

# Répertoire national autochtone dans le secteur forestier

---

2011



**Contact :**

Association Nationale de Foresterie Autochtone  
396, rue Cooper, bureau 409  
Ottawa (ON) K2P 2H7 OU  
1608, Mishomis Inamo  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 233-5563  
Télec. : (613) 233-4329  
Courriel : [nafa@web.ca](mailto:nafa@web.ca)  
Siteweb : [www.nafaforestry.org](http://www.nafaforestry.org)



# Introduction

---

L'Association Nationale de Foresterie Autochtone est fière de publier la première édition de son *Répertoire national autochtone dans le secteur forestier*. Ce bottin présente le profil des entreprises autochtones en foresterie et des organisations autochtones qui supportent le développement du secteur forestier autochtone. Ce répertoire n'est pas exhaustif et ne contient pas toutes les entreprises et organisations, car on estime que le nombre d'entreprises autochtones en foresterie, de taille variée et à diverses étapes de leur développement, se situe entre 1 200 et 1 400 à l'échelle du pays. Par conséquent, nous considérons le répertoire comme un ouvrage en cours, puisque les inscriptions se multiplieront sans doute au fil du temps une fois que le répertoire sera distribué et que son but deviendra plus évident pour les utilisateurs potentiels.

Le but premier de ce répertoire est de promouvoir le développement des entreprises autochtones dans le secteur forestier. Les inscriptions sont limitées aux entreprises autochtones, y compris celles qui appartiennent à une Première Nation ou une bande, à un Conseil de bande, à une entité représentant une communauté autochtone ou à des individus autochtones, et elles peuvent être sous forme de propriétaire unique, de société par actions, de coopérative ou de partenariat ou co-entreprise, dans quels cas les autochtones doivent détenir au moins 50 pourcent des parts. Il inclut également les organismes gouvernementaux et non-gouvernementaux qui ont pour mandat de supporter le développement forestier autochtone. Essentiellement, le répertoire est un outil de marketing et de référence visant à accroître la visibilité des produits et services des entreprises qui y figurent. La visibilité accrue fournie par le Répertoire National, Secteur Forestier Autochtone servira sans doute à augmenter la clientèle des entreprises inscrites. Il aidera à établir le lien entre ces entreprises et les acheteurs, les distributeurs et les partenaires potentiels et contribuera à stimuler la croissance et la diversification de l'économie forestière autochtone.

Pour référence rapide, le bottin liste d'abord les entreprises par secteur d'activités, ce qui veut dire que la plupart des entreprises figureront dans deux ou plusieurs catégories. Deuxièmement, les entreprises sont listées en ordre alphabétique, par province. Dans cette deuxième liste, vous trouverez des informations plus détaillées sur l'entreprise, telles que fournies ou approuvées par les entreprises elles-mêmes.

Si votre entreprise ne figure pas dans cette version imprimée, mais qu'elle rencontre tous les critères énumérés plus haut, vous pouvez rajouter le profil de votre entreprise à la version en ligne du répertoire au [www.nafaforestry.org](http://www.nafaforestry.org).

Nous espérons que le Répertoire national, secteur forestier autochtone vous sera d'une grande utilité.



# Table des matières

---

## Catégories

Biens et services écologiques .....	9
Biens et services économiques culturels et traditionnels .....	12
Formation, éducation et instituts de recherché .....	13
Grossistes – Distributeurs – Acheteurs – Brokers .....	16
Les organisations autochtones dans le secteur forestier .....	17
Les services de soutien gouvernementaux à l'économie forestière.....	18
Lutte contre les incendies de forêt.....	19
Produits biologiques de la forêt .....	21
Produits du bois primaire.....	22
Produits du bois secondaire et à valeur ajoutée.....	25
Produits forestiers non ligneux .....	27
Récolte du bois .....	29
Services d'aménagement des forêts.....	34
Services de soutien des organisations non gouvernementales (ONG).....	42
Tourisme et loisirs axés sur la forêt .....	46

## Provinces

Alberta .....	49
Columbie-Britannique .....	53
Manitoba .....	71
Nouveau-Brunswick.....	74
Nouvelle-Écosse .....	75
Ontario .....	76
Québec .....	87
Saskatchewan.....	91
Terre-Neuve et Labrador .....	93



# Catégories



# Biens et services écologiques

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Atikokan Renewable Fuels**

Contact : Ed Fukushima/Larry Levchak  
601B, rue Goodwin, C.P. 1360  
Atikokan (ON) P0T 1C0  
Tél. : (807) 597-2425  
Courriel : efukushima@arfuels.ca  
Siteweb : www.arfuels.ca

## **Bioquest Consulting**

Contact : Bon Jamieson  
C.P. 73  
Ta Ta Creek (BC) V0B 2H0  
Tél. : (250) 422-3322  
Courriel : bjamieson@cintek.com

## **Bridging Innovations Inc.**

Contact : Robert Miller  
1544, avenue Lethbridge  
Kamloops (BC) V2B 8H4  
Tél. : (250) 376-6663  
Télééc. : (250) 376-6070  
Courriel : bob@bridginginnovations.com  
Siteweb : www.bridginginnovations.com

## **Canada North**

### **Environmental Services**

Contact : Peter Vanriel  
4-130, Croissant Robin  
Saskatchewan (SK) S7L 6M7  
Tél. : (306) 652-5072  
Télééc. : (306) 652-4431  
Courriel : info@cannorth.com  
Siteweb : www.cannorth.com

## **Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER)**

Contact : Merrell-Ann S. Phare  
245, avenue McDermot, 3<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (MB) R3B 0S6  
Tél. : (204) 956-0660  
Télééc. : (204) 956-1895  
Courriel : earth@cier.ca  
Siteweb : www.cier.ca

## **Chunta Resources**

Contact : Cam Beck  
C.P. 60  
Anahim Lake (BC) V0L 1C0  
Tél. : (250) 742-3212

## **Eagle Vision Resources**

Contact : Vincent Kuzdak  
C.P. 65  
Scanterbury (MB) R0E 1W0  
Tél. : (204) 782-1672  
Télééc. : (204) 926-8501  
Courriel : eaglevision@mts.net  
Siteweb : www.eaglevisionresources.com

## **Esh-kn-am Investments Joint Venture**

Contact : Mike Christian  
369, ruelle Deer, C.P. 209  
Spences Bridge (BC) V0K 2L0  
Tél. : (250) 458-6809  
Télééc. : (250) 458-2312  
Courriel : 911inves@telus.net  
Siteweb : www.eshknam.ca

## **First Nations Forestry Council**

Contact : Ivan Tallio  
615-100, rue Park Royal Sud  
West Vancouver (BC) V7T 1A2  
Tél. : (604) 921-4488  
Télééc. : (604) 921-4401  
Courriel : itallio@fnforestrycouncil.ca  
Siteweb : www.fnforestrycouncil.ca

## **Groupe Conseil Nutshimit Inc.**

Contact : Daniel Courtois  
1738, rue Ouatouchouan, C.P. 239  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-8041  
Télééc. : (418) 275-8335  
Courriel : groupe.conseil@nutshimit.ca

# Biens et services écologiques

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Institut de recherche et développement Cri**

Contact : Irène Blacksmith  
Édifice Oudaa, 2<sup>e</sup> étage  
Waswanipi (QC) J0Y 3C0  
Tél. : (819) 753-2441  
Télé. : (819) 753-2904  
Courriel : ireneblacksmith@waswanipi.com

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401-16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télé. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

## **Klatassine Resources Ltd.**

Contact : Craig Kennedy  
C.P. 168  
Alexis Creek (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 394-4212  
Télé. : (250) 394-4275  
Courriel : ckennedy@tletincoxtin.ca

## **Lhtako Energy Corporation**

Contact : chef Geronimo Squinas  
Nation Lhtako Dene  
1511, chemin Arbutus  
Quesnel (BC) V2J 5H8  
Tél. : (250) 747-2900  
Télé. : (250) 747-1341

## **Métis Opportunity Inc.**

Contact : Mélanie Omeniho  
c/o Conseil Régional des Métis  
Zone IV de la nation Métis d'Alberta  
11724 - 95, rue  
Edmonton (AB) T5G 1L9  
Tél. : (780) 944-9288  
Télé. : (780) 455-5546  
Courriel : momenih@telus.net

## **Munsee Tree Corporation**

Contact : chef Patrick Waddilove  
Nation Munsee-Delaware  
RR#1- 289, rue Jubilee  
Munsee (ON) N0L 1Y0  
Tél. : (519) 289-5396  
Télé. : (519) 289-5156  
Courriel : pwaddilove@munsee.on.ca

## **Mushkegowuk Environmental Research Centre**

Contact : Jennifer Simard  
36, rue Birch Sud  
Timmins (ON) P4N 2A5  
Tél. : (705) 268-1123  
Télé. : (705) 268-3282  
Courriel : csutherland@vianet.ca  
Siteweb : www.merc.ontera.net

## **Nupqu Development Corporation**

Contact : Norm Fraser  
7468, rue Mission (courrier)  
7443, rue Mission (emplacement)  
Cranbrook (BC) V1C 7E5  
Tél. : (250) 489-5762  
Télé. : (250) 489-2091  
Courriel : nupqu@ktunaxa.org  
Siteweb : www.nupqu.com

## **Services Forestiers Uapats**

Contact : Ricardo Arias  
1608, rue Matishu, C.P. 231  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-4545  
Télé. : (418) 275-4325  
Courriel : info@uapats.com  
Siteweb : www.uapats.com

# Biens et services écologiques

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Taan Forest Ltd.**

Contact : Bob Brash  
470, rue Granville, bureau 318  
Vancouver (BC) V6C 1V5  
Tél. : (778) 386-7759  
Courriel : info@taanforest.com  
Siteweb : www.taanforest.com

## **Terrascape Solutions**

Contact : Tara Reimer  
1901, croissant Skyview, C.P. 1070  
Lumby (BC) V0E 2G0  
Tél. : (250) 275-4854  
Courriel : tara\_reimer@live.com

## **Westcoast NRG Corp.**

### **Westcoast Natural Resources for Generations 2010 Corporation**

Contact : Timothy Jones  
C.P. 78018, Grandview RPO  
Vancouver (BC) V5N 5W1  
Tél. : (250) 267-2651  
Courriel : first.people.peoplefirst@gmail.org

# Biens et services économiques culturels et traditionnels

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Birchbark Canoes by Mahigan**

Contact : Marcel Labelle  
205, chemin Tucker, C.P. 178  
Arthur (ON) N0G 1A0  
Tél. : (519) 848-3804  
Courriel : mahi\_gan@hotmail.com  
Siteweb : www.birchbarkcanoes.ca

## **First Nations Wildcrafters, B.C.**

Contact : C. Anne Robinson  
7000-A, autoroute Pacific Rim  
Port Alberni (BC) V9Y 8Y3  
Tél. : (250) 720-8907  
Télééc. : (250) 720-8981  
Courriel : firstnationswildcrafters1@shaw.ca  
Siteweb : www.firstnationswildcrafters.com

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401 - 16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télééc. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

## **Marcella Wynja**

Contact : Marcella Wynja  
5816, chemin Loakin-Bear Creek  
C.P. 1491  
Chase (BC) V0E 1M0  
Tél. : (250) 296-4487/(250) 398-0448

## **Peguis Development Corporation**

Contact : Cheryl Bear  
C.P. 291  
Peguis (MB) R0C 3J0  
Tél. : (204) 645-3405  
Télééc. : (204) 645-2198  
Courriel : cherylbear@peguisfirstnation.ca  
Siteweb : www.peguisfirstnation.ca

## **Redfeather's Native Art**

Contact : Carolyn Landry  
14714, autoroute 1  
Wilmot (NS) B0P 1W0  
Tél. : (902) 242-283  
Courriel : rcbeauland@gmail.com

## **Sa-Cinn Native Enterprises Ltd. t.m.**

Contact : Winona Rundquest  
Tlo-O-Qui-Aht First Nation  
3149, chemin Maxwell, C.P. 349  
Chemainus (BC) V0R 1K0  
Tél. : (250) 246-2412  
Courriel : sa-cinn@sa-cinn.com  
Siteweb : www.sa-cinn.com

## **Spirit Works Limited – Authentic West Coast Aboriginal Art**

Contact : Shain Jackson  
1500, rue Railway, unité 4  
Vancouver Nord (BC) V7T 1A7  
Tél. : (604) 982-0024  
Télééc. : (778) 340-0615  
Courriel : spiritworkslimited@shaw.ca  
Siteweb : www.authenticaboriginalproducts.ca

## **Wharncliffe Farm**

Contact : Isabelle Meawasige  
ou Caroline Recollet  
RR#3 - 4, chemin Wharncliffe  
Thessalon (ON) P0R 1L0  
Tél. : (705) 842-3793  
Courriel : crecollet2002@yahoo.ca  
imeawasige@yahoo.ca

# Formation, éducation et instituts de recherche

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Aahtuukz Wildland and Forest Service**

Contact : Ricky LaBelle  
C.P. 242  
Exshaw (AB) T0L 2C0  
Tél. : (403) 881-3539  
Télec. : (403) 881-3539  
Courriel : aahtuukz@hotmail.com

## **Bridging Innovations Inc.**

Contact : Robert Miller  
1544, avenue Lethbridge  
Kamloops (BC) V2B 8H4  
Tél. : (250) 376-6663  
Télec. : (250) 376-6070  
Courriel : bob@bridginginnovations.com  
Siteweb : www.bridginginnovations.com

## **Cambrian College – Programme Environmental Monitoring & Impact Assessment**

Contact : J. Hamr  
Cambrian College of  
Applied Arts and Technology  
Environmental Monitoring  
& Impact Assessment (EMPD)  
1400, chemin Barrydowne  
Sudbury (ON) P3A 3V8  
Tél. : (705) 566-8101  
Télec. : (705) 521-0561  
Courriel : josef.hamr@cambriancollege.ca  
Siteweb : www.cambriancollege.ca

## **Collège Algonquin – Programme en techniques forestières**

Collège Algonquin  
de la vallée de l'Outaouais  
Campus de Pembroke  
315, rue Pembroke est  
Pembroke (ON) K8A 3K2  
Tél. : (613) 735-4700, poste 2741  
Télec. : (613) 735-4739  
Courriel : knaapef@algonquincollege.com  
Siteweb : www.algonquincollege.com/  
pembroke/programs/forestry/

## **Collège de Médecine Hat**

Contact : Ron Linowski  
Service des sciences  
de l'environnement  
299, allée College Sud-Est  
Medicine Hat (AB) T1A 3Y6  
Tél. : (403) 529-3811  
Sans frais : 1 (866) 282- 8394/8344  
Télec. : (403) 504-3515/3517  
Courriel : envirosoci@mhcmbh.ab.ca  
Siteweb : www.mhc.ab.ca

## **Groupe Conseil Nutshimit Inc.**

Contact : Daniel Courtois  
1738, rue Ouatouchouan, C.P. 239  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-8041  
Télec. : (418) 275-8335  
Courriel : groupe.conseil@nutshimit.ca

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401-16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télec. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

## **L'université de Northern British Columbia**

Contact : Dr. Kathy Lewis  
Programme de la science  
et de la gestion des écosystèmes  
3333, University Way  
Prince George (BC) V2N 4Z9  
Tél. : (250) 960-6677  
Télec. : (250) 960-5539  
Courriel : mgagnon@unbc.ca  
Siteweb : www.unbc.ca

# Formation, éducation et instituts de recherche

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **L'Université du Nouveau-Brunswick**

Contact : Yolanda Spithoven  
3, allée Bailey, C.P. 4400  
Fredericton (NB) E3B 5A3  
Tél. : (506) 458-7701  
Sans frais : 1 (888) 895-3344  
Courriel : yolanda@unb.ca  
Siteweb : www.unbf.ca/forestry

## **M'TIWAKI Services**

Contact : Art Jacko  
172, rue Old Village  
Birch Island (ON) P0P 1A0  
Tél. : (705) 285-4004  
Télé. : (705) 285-4005  
Courriel : mtiwaki@person.ca

## **Mushkegowuk Environmental Research Centre**

Contact : Jennifer Simard  
36, rue Birch Sud  
Timmins (ON) P4N 2A5  
Tél. : (705) 268-1123  
Télé. : (705) 268-3282  
Courriel : csutherland@vianet.ca  
Siteweb : www.merc.ontera.net

## **Northern College**

Contact : Bureau des admissions  
C.P. 3211  
Timmins (ON) P4N 8R1  
Tél. : (705) 235-7222  
Sans frais : 1 (866) 736-5877  
Courriel : info@northern.on.ca  
Siteweb : www.northernc.on.ca

## **Peggy Smith, R.P.F.**

Contact : Peggy Smith  
359, rue Van Horne  
Thunder Bay (ON) P7A 3G3  
Tél. : (807) 346-4704  
Courriel : pasmith@lakeheadu.ca

## **Peguis Development Corporation**

Contact : Cheryl Bear  
C.P. 291  
Peguis (MB) R0C 3J0  
Tél. : (204) 645-3405  
Télé. : (204) 645-2198  
Courriel : cherylbear@peguisfirsnation.ca  
Siteweb : www.peguisfirsnation.ca

## **Ripple Effects Ltd.**

Contact : Robert Laboucaine  
123, Lincoln Manor Sud-Ouest  
Calgary (AB) T3E 7E3  
Tél. : (403) 620-3139  
Courriel : robert@ripplefx.ca  
Siteweb : www.ripplefx.ca

## **Services Forestiers Uapats**

Contact : Ricardo Arias  
1608, rue Matishu, C.P. 231  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-4545  
Télé. : (418) 275-4325  
Courriel : info@uapats.com  
Siteweb : www.uapats.com

## **Spirit Staffing & Consulting Inc. /Fast Labour Solutions Ltd.**

Contact : Janice Larocque  
619B, 36<sup>e</sup> avenue Nord-est  
Calgary (AB) T2E 2L8  
Tél. : (403) 244-3012  
Télé. : (403) 244-6033  
Courriel : janice@spiritstaffing.com  
Siteweb : www.spiritstaffing.com

## **The Training Source**

Contact : Wendy Phaneuf  
308, allée Westwood, unité 25  
Winnipeg (MB) R3K 1G7  
Tél. : (204) 831-5078  
Courriel : wendy@thetrainingssource.ca  
Siteweb : www.leadingforloyalty.com

# Formation, éducation et instituts de recherché

*Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011*

---

## **Université Lakehead**

Contact : M. Ulf Runesson

Faculté de gestion des

ressources naturelles

955, rue Oliver

Thunder Bay (ON) P7B 5E1

Tél. : (807) 343-8507

Télec. : (807) 343-8116

Courriel : [lbender@lakeheadu.ca](mailto:lbender@lakeheadu.ca)

Siteweb : [www.lakeheadu.ca](http://www.lakeheadu.ca)

# Grossistes – Distributeurs – Acheteurs – Brokers

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Algonquin Trucking**

Contact : Mike Côté  
79, rue Kichi Mikan, C.P. 10  
Maniwaki (QC) J9E 3B3  
Tél. : (819) 449-6030  
Télééc. : (819) 449-4574  
Courriel : mikecote40@hotmail.com

## **Kisis Technologies**

Contact : Martin Ouellet  
330, 7<sup>e</sup> avenue  
Dolbeau-Mistassini (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 276-1582  
Télééc. : (418) 276-2397  
Courriel : mouellet@kisistechnologies.com  
Siteweb : www.kisistechnologies.com

## **Centre de rénovation Home Hardware**

Maniwaki, 6823131 Canada Inc.  
Contact : Mike Côté  
79, rue Kichi Mikan, C.P. 10  
Maniwaki (QC) J9E 3B3  
Tél. : (819) 449-6030  
Télééc. : (819) 449-4574  
Courriel : hh\_maniwaki@hotmail.com  
Siteweb : www.homehardware.ca

## **Société en commandite**

### **Scierie Opitciwan**

Contact : Stéphane Savard  
164, Kilomètre Opitciwan, C.P. 270  
Opitciwan (QC) G0W 3B0  
Tél. : (819) 974-1116  
Télééc. : (819) 974-1118  
Courriel : stephane.savard@scierieopit.com

## **Coast Tsimshian Resources LP**

Contact : Wayne Drury  
4905, avenue Keith  
Terrace (BC) V8G 5L8  
Tél. : (250) 615-2040  
Télééc. : (250) 615-2323  
Courriel : brendan\_wilson@brinkman.ca  
Siteweb : www.ctrlp.ca

## **Turnbull's Hardware Ltd. /Labrador**

Furniture and Appliances Ltd.  
Contact : Amenerous Turnbull  
C.P. 94  
L'anse Au Clair (NL) A0K 3K0  
Tél. : (709) 931-2680  
Télééc. : (709) 931-2091  
Courriel : aturnbull2781@hotmail.com

## **Iisaak Forest Resources Ltd.**

Contact : Derek Drake  
C.P. 639  
Ucluelet (BC) V0R 3A0  
Tél. : (250) 726-7037  
Télééc. : (250) 726-7289  
Courriel : derek.drake@iisaak.com  
Siteweb : www.iisaak.com

# Les organisations autochtones dans le secteur forestier

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Association Nationale de Foresterie Autochtone**

396, rue Cooper, bureau 409  
Ottawa (ON) K2P 2H7  
Tél. : (613) 233-5563  
Télééc. : (613) 233-4329  
Courriel : nafa@web.ca  
Siteweb : www.nafaforestry.org

## **BEAHR (Building Environmental Aboriginal Human Resources)**

Contact : Nichole Watson  
308, 11<sup>e</sup> avenue Sud-Est, suite 200  
Calgary (AB) T2G 0Y2  
Tél. : (403) 233-0748  
Télééc. : (403) 269-9544  
Courriel : info@beahr.com  
Siteweb : www.beahr.com

## **Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER)**

Contact : Merrell-Ann S. Phare  
245, avenue McDermot, 3<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (MB) R3B 0S6  
Tél. : (204) 956-0660  
Télééc. : (204) 956-1895  
Courriel : earth@cier.ca  
Siteweb : www.cier.ca

## **First Nations Forestry Council**

Contact : Ivan Tallio  
615 - 100, rue Park Royal Sud  
West Vancouver (BC) V7T 1A2  
Tél. : (604) 921-4488  
Télééc. : (604) 921-4401  
Courriel : itallio@fnforestrycouncil.ca  
Siteweb : www.fnforestrycouncil.ca

# **Les services de soutien gouvernementaux à l'économie forestière**

*Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011*

---

## **Community Futures East Kootenay**

Contact : Rob Gay  
110A, chemin Slater Nord-Ouest  
Cranbrook (BC) V1C 5C6  
Tél. : (250) 489-4356  
Télééc. : (250) 489-1886  
Courriel : info@cfek.ca  
Siteweb: www.cfek.ca

## **Conseil Cris-Québec sur la foresterie**

Contact : Marie Gosselin  
2875, boulevard Laurier  
Édifice Le Delta, 11<sup>e</sup> étage, local 1180  
Québec (QC) G1V 2M2 ou  
C.P. 2004  
Waswanipi (QC) J0Y 3C0  
Tél. : (418) 528-0002  
Télééc. : (418) 528-0005  
Courriel : ccqf-cqfb@ccqf-cqfb.ca  
Siteweb : www.ccqf-cqfb.ca

# Lutte contre les incendies de forêt

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Aahtuukz Wildland and Forest Service**

Contact : Ricky LaBelle  
C.P. 242  
Exshaw (AB) T0L 2C0  
Tél. : (403) 881-3539  
Télé. : (403) 881-3539  
Courriel : aahtuukz@hotmail.com

## **Giff Lake Development Corporation**

Contact : administrateur de l'établissement  
C.P. 220  
Giff Lake (AB) T0G 1B0  
Tél. : (780) 767-3794  
Télé. : (780) 767-2239  
Courriel : glcompanies@telus.net

## **Borland Creek Logging Ltd.**

Contact : Tom Alphonse  
298, chemin Mission  
Williams Lake (BC) V2G 5K9  
Tél. : (250) 296-3507 ext. 123  
Télé. : (250) 296-4630  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Klatassine Resources Ltd.**

Contact : Craig Kennedy  
C.P. 168  
Alexis Creek (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 394-4212  
Télé. : (250) 394-4275  
Courriel : ckennedy@tletincoxtin.ca

## **Bull Works**

Contact : Samuel Schooner  
C.P. 37  
Williams Lake (BC) V0L 1R0  
Tél. : (250) 742-0003  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Lheidli T'enneh Nation**

Contact : Jackie Brown  
1041, chemin Whenun  
Prince George (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 963-5632  
Télé. : (250) 963-9122  
Courriel : jbrown@lheidli.ca  
Siteweb : www.lheidli.ca

## **Capacity Forest Management Ltd.**

Contact : Corby Lamb  
1761, chemin Redwood  
Campbell River (BC) V9W 3K7  
Tél. : (250) 287-2120  
Télé. : (250) 287-2125  
Courriel : corbylamb@capfor.ca  
Siteweb : www.capfor.ca

## **Mad Trapper Contracting**

Contact : Arthur Anthony  
5816, chemin Loakin-Bear Creek  
C.P. 1491  
Chase (BC) V0E 1M0  
Tél. : (250) 679-2777  
Télé. : (250) 679-2770  
Courriel : madtrapper@madtrapper.infoathse.com

## **Donald A. Cook Fencing - Excavating**

Contact : Don Cook  
C.P. 345  
Enderby (BC) V1E 1V0  
Tél. : (250) 838-6299  
Télé. : (250) 838-2295  
Courriel : doncookbc@yahoo.ca

## **M'TIWAKI Services**

Contact : Art Jacko  
172, rue Old Village  
Birch Island (ON) P0P 1A0  
Tél. : (705) 285-4004  
Télé. : (705) 285-4005  
Courriel : mtiwaki@person.ca

# Lutte contre les incendies de forêt

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Niigaani Enterprises**

Contact : Grace Eaquega  
C.P. 10279  
Thunder Bay (ON) P7B 6T7  
Tél. : (807) 623-8331  
Télé. : (807) 623-5808

## **Nupqu Development Corporation**

Contact : Norm Fraser  
7468, rue Mission (courrier)  
7443, rue Mission (emplacement)  
Cranbrook (BC) V1C 7E5  
Tél. : (250) 489-5762  
Télé. : (250) 489-2091  
Courriel : nupqu@ktunaxa.org  
Siteweb : www.nupqu.com

## **Pic River Development Corporation**

Contact : Ray Boudreau  
7, rue Lynx, C.P.220  
Heron Bay (ON) P0T 1R0  
Tél. : (807) 229-8695  
Télé. : (807) 229-1295  
Siteweb : www.picriver.com

## **Unama'ki Institute of Natural Resources**

Contact : Weldon Bona  
C.P. 8091  
Eskasoni (NS) B1W 1C2  
Tél. : (902) 379-2163  
Télé. : (902) 379-2250  
Courriel : info@uinr.ca  
Siteweb : www.uinr.ca

## **Wildland Protection Services DBA Whispering Pines/Clinton Indian Band**

Contact : Deana LeBourdais  
615, allée Whispering Pines  
Kamloops (BC) V2B 8S4  
Tél. : (250) 579-5772  
Télé. : (250) 579-8367  
Courriel : deana.leboudais@gmail.com

## **Yun Ka Whu'ten Holdings Ltd.**

Contact : Becky Holte/Laurie Vaughan  
C.P. 60  
Anahim Lake (BC) V0L 1C0  
Tél. : (250) 742-3212  
Télé. : (250) 742-3544

# Produits biologiques de la forêt

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Aboriginal Cogeneration Corporation**

Contact : Kim Sigurdson  
7, allée Bingham  
Winnipeg (MB) R3R 2W8  
Tél. : (204) 283-1484  
Télec. : (204) 283-1484  
Courriel : originalaboriginal@shaw.ca  
Siteweb : www.acccogeneration.ca

## **Amik Logging Limited Partnership**

Contact : Roger Wesley  
6, chemin Shanwaysloo  
Constance Lake (ON) P0L 1B0  
Tél. : (705) 463-1120  
Télec. : (705) 463-1155  
Courriel : amik.logging@clfn.on.ca  
Siteweb : www.clfn.on.ca

## **Chilcotin Plateau Contracting**

Contact : Harvey Dick  
C.P. 162  
Alexis Creek (BC) V0L 1A0  
Tél. : (250) 394-4280  
Courriel : harveydick@hotmail.com

# Produits du bois primaire

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Algonquin Trucking**

Contact : Mike Côté  
79, rue Kichi Mikan, C.P. 10  
Maniwaki (QC) J9E 3B3  
Tél. : (819) 449-6030  
Télé. : (819) 449-4574  
Courriel : mikecote40@hotmail.com

## **Burns Lake Native Development Corporation**

Contact : Alex Tett  
485, autoroute 16, C.P. 1030  
Bruns Lake (BC) V0J 1E0  
Tél. : (250) 692-3188  
Télé. : (250) 692-7483  
Courriel : atett@blndc.ca  
Siteweb : www.blndc.ca

## **Chilcotin Plateau Contracting**

Contact : Harvey Dick  
C.P. 162  
Alexis Creek (BC) V0L 1A0  
Tél. : (250) 394-4280  
Courriel : harveydick@hotmail.com

## **Dechen Corporation**

Contact : siège social  
C.P. 697  
Cold Lake (AB) T9M 1P1  
Tél. : (780) 594-0813  
Télé. : (780) 594-0853  
Courriel : wblackman@clfns.com

## **Donald A. Cook Fencing - Excavating**

Contact : Don Cook  
C.P. 345  
Enderby (BC) V1E 1V0  
Tél. : (250) 838-6299  
Télé. : (250) 838-2295  
Courriel : doncookbc@yahoo.ca

## **Entreprise Forestière Mahikan enr.**

Contact : Marie Gosselin  
9, rue Wapistan  
Obedjiwan (QC) G0W 3B0  
Tél. : (819) 974-1228

## **Esh-kn-am Investments Joint Venture**

Contact : Mike Christian  
369, ruelle Deer, C.P. 209  
Spences Bridge (BC) V0K 2L0  
Tél. : (250) 458-6809  
Télé. : (250) 458-2312  
Courriel : 911inves@telus.net  
Siteweb : www.eshknam.ca

## **Forest Tech – Manitoulin Cedar Fence**

Contact : Stuart Assiniwe  
3079, rue Kaboni  
Wikwemikong (ON) P0P 2J0  
Tél. : (705) 859-1169  
Télé. : (705) 859-1169  
Courriel : foresttech@amtelecom.net

## **Iisaak Forest Resources Ltd.**

Contact : Derek Drake  
C.P. 639  
Ucluelet (BC) V0R 3A0  
Tél. : (250) 726-7037  
Télé. : (250) 726-7289  
Courriel : derek.drake@iisaak.com  
Siteweb : www.iisaak.com

## **Jacks Meadow Ranching**

Contact : Brian Vaughan  
202-195, rue Commercial  
Nanaimo (BC) V9R 5G5  
Tél. : (250) 303-0014  
Courriel : vaughan@telus.net

# Produits du bois primaire

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Manitou Forest Products**

Contact : Dale Kaemingh  
29, rue Little Fork, autoroute 11, C.P. 300  
Rainy River First Nation  
Emo (ON) P0W 1E0  
Tél. : (807) 482-2185  
Télééc. : (807) 482-2722  
Courriel : dkaemingh@bellnet.ca  
Siteweb : www.manitouforest.com

## **Mee-Toos Forest Products Ltd.**

Contact : Bob Wasylyk  
Cottage #13, 2300  
10<sup>e</sup>, avenue Ouest, C.P. 21022  
Prince Alberta (SK) S6V 8A4  
Tél. : (306) 764765-4410  
Télééc. : (306) 953-4419  
Courriel : pbdc@sasktel.net  
Siteweb : www.peterballantyne.ca

## **Mohawk Remanufacturing /MRM Enterprises**

Contact : Jim ou Yvonne  
RR#1 - 1408, chemin Mohawk  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-4762  
Télééc. : (519) 445-0123  
Courriel : mohawkreman@sympatico.ca  
Siteweb : www.mohawkremanufacturing.com

## **Napco Wood & Steel**

Contact : Bob Naponse  
11b, chemin Réserve  
Naughton (ON) P0M 2M0  
Tél. : (705) 692-1304  
Télééc. : (705) 692-1407  
Courriel : bnaponse@person.ca

## **Niska North Inc.**

Contact : Wade Cachagee  
303, rue Martel  
Chapleau (ON) P0M 1K0  
Tél. : (705) 864-2000  
Télééc. : (705) 864-2015  
Courriel : wade@creeotech.com  
Siteweb : www.niskanorth.com

## **Norsask Forest Products Inc.**

Contact : Tracy Gorski  
55, autoroute Est de Meadow Lake  
C.P. 9020  
Meadow Lake (SK) S9X 1V7  
Tél. : (306) 236-5601  
Télééc. : (306) 236-6477  
Courriel : tracyg@norsask.net  
Siteweb : www.norsask.net

## **Peguis Development Corporation**

Contact : Cheryl Bear  
C.P. 291  
Peguis (MB) R0C 3J0  
Tél. : (204) 645-3405  
Télééc. : (204) 645-2198  
Courriel : cherylbear@peguisfirstnation.ca  
Siteweb : www.peguisfirstnation.ca

## **Riverview Consulting Inc.**

Contact : John Mee  
3755, avenue Strathcona  
Powell River (BC) V8A 2V6  
Tél. : (604) 485-2980

## **Scierie de Tobacco Plains**

Contact : Caroline Basil  
3751, Elko-Rooseville  
Autoroute 93, C.P. 76  
Réserve indienne de Tobacco Plains  
Grasmere (BC) V0B 1R0  
Tél. : (250) 887-3461  
Télééc. : (250) 887-3424  
Courriel : officeassist@tobaccoplains.org  
Siteweb : www.tobaccoplains.org

## **Shulus Forest Enterprises Inc.**

Contact : Trevor Ball  
85, autoroute 8 Ouest  
Merritt (BC) V1K 0A7  
Tél. : (250) 378-0928  
Télééc. : (250) 378-1385  
Courriel : tball@lnib.net  
Siteweb : www.lnib.net

# Produits du bois primaire

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Skokum Shakers**

Contact : Danny Stewart  
C.P. 468  
Masset (BC) V0T 1M0  
Tél. : (250) 290-5335  
Télééc. : (250) 626-3176  
Courriel : skokumshakers@yahoo.ca

## **Société en commandite**

### **Scierie Opitciwan**

Contact : Stéphane Savard  
164, Kilomètre Opitciwan, C.P. 270  
Opitciwan (QC) G0W 3B0  
Tél. : (819) 974-1116  
Télééc. : (819) 974-1118  
Courriel : stephane.savard@scierieopit.com

## **Woolastook Forest Products**

Contact : Tom Pelkey/Clark Polchies  
150, rue Cliffe  
Fredericton (NB) E3A 0A1  
Tél. : (506) 455-4639  
Courriel : tompelkey@aernet.ca

# Produits du bois secondaire et à valeur ajoutée

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **B.C. Custom Wood Caskets**

Contact : Ted Moses/Kristy Alphonse  
801, rue Mission  
Williams Lake (BC) V2G 5K9  
Tél. : (250) 296-3524  
Courriel : kristy.palmantier@goc.bc.ca

## **Borland Creek Logging Ltd.**

Contact : Tom Alphonse  
298, rue Mission  
Williams Lake (BC) V2G 5K9  
Tél. : (250) 296-3507 ext. 123  
Télé. : (250) 296-4630  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Bridging Innovations Inc.**

Contact : Robert Miller  
1544, avenue Lethbridge  
Kamloops (BC) V2B 8H4  
Tél. : (250) 376-6663  
Télé. : (250) 376-6070  
Courriel: bob@bridginginnovations.com  
Siteweb : www.bridginginnovations.com

## **Forest Tech – Manitoulin Cedar Fence**

Contact : Stuart Assiniwe  
3079, chemin Kaboni  
Wikwemikong (ON) P0P 2J0  
Tél. : (705) 859-1169  
Télé. : (705) 859-1169  
Courriel : foresttech@amtelecom.net

## **Kisis Technologies**

Contact : Martin Ouellet  
330, 7<sup>e</sup> avenue  
Dolbeau-Mistassini (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 276-1582  
Télé. : (418) 276-2397  
Courriel : mouellet@kisistechnologies.com  
Siteweb : www.kisistechnologies.com

## **Kyahwood Forest Products**

Contact : Patrick Olivier  
130, rue Kyah Sawmill  
Moricetown (BC) V0J 2N1  
Tél. : (250) 847-1577  
Télé. : (250) 847-2763

## **Manitou Forest Products**

Contact : Dale Kaemingh  
29, chemin Little Fork, autoroute 11  
C.P. 300  
Rainy River First Nation  
Emo (ON) P0W 1E0  
Tél. : (807) 482-2185  
Télé. : (807) 482-2722  
Courriel : dkaemingh@bellnet.ca  
Siteweb : www.manitouforest.com

## **Mohawk Remanufacturing /MRM Enterprises**

Contact : Jim ou Yvonne  
RR#1 - 1408, chemin Mohawk  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-4762  
Télé. : (519) 445-0123  
Courriel : mohawkreman@sympatico.ca  
Siteweb : www.mohawkremanufacturing.com

## **Moricetown Band (Kyahwood, Kyah Industries Ltd.)**

Contact : Lucy Gagnon  
205, rue Beaver  
Smithers (BC) V0J 2N1  
Tél. : (205) 847-2133  
Télé. : (205) 847-9291  
Courriel : lucy.gagnon@moriketown.ca  
Siteweb : www.moricetown.ca

## **Napco Wood & Steel**

Contact : Bob Naponse  
11b, chemin Réserve  
Naughton (ON) P0M 2M0  
Tél. : (705) 692-1304  
Télé. : (705) 692-1407  
Courriel : bnaponse@person.ca

# Produits du bois secondaire et à valeur ajoutée

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Niska North Inc.**

Contact : Wade Cachagee  
303, rue Martel  
Chapleau (ON) P0M 1K0  
Tél. : (705) 864-2000  
Télééc. : (705) 864-2015  
Courriel : wade@creetech.com  
Siteweb : www.niskanorth.com

## **Scierie de Tobacco Plains**

Contact : Caroline Basil  
3751, Elko-Rooseville  
Autoroute 93, C.P. 76  
Réserve indienne de Tobacco Plains  
Grasmere (BC) V0B 1R0  
Tél. : (250) 887-3461  
Télééc. : (250) 887-3424  
Courriel : officeassist@tobaccoplains.org  
Siteweb : www.tobaccoplains.org

## **Terrence Dorsey Construction**

Contact : Terry Dorsey  
C.P. 4532  
Williams Lake Bridge (BC) V2G 2C2  
Tél. : (250) 267-2651  
Courriel : td.construction@yahoo.ca

## **The Cottage Doctor**

Contact : Brian Toner  
37, rue du Sénateur  
Val-Des-Monts (QC) J8N 2R7  
Tél. : (819) 457-1377  
Télééc. : (819) 457-1377  
Courriel : brianjo@sympatico.ca  
Siteweb : www.thecottagedoctor.ca

## **Wincrief Forestry Products L.P.**

Contact : Greg Moncrief  
1242, chemin Redditt  
Kenora (ON) P9N 0E3  
Tél. : (807) 548-2953  
Télééc. : (807) 548-7710  
Courriel : info@wincrief.ca  
Siteweb : www.wincrief.ca

# Produits forestiers non ligneux

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Awazibi Sirop d'Érable Pur**

Contact : Linda Dwyer  
Kitigan Zibi Anishinabeg  
C.P. 309  
Maniwaki (QC) J9E 3C9  
Tél. : (819) 449-5170  
Télé. : (819) 449-5673  
Courriel : linda.dwyer@kza.qc.ca  
Siteweb : www.kza.qc.ca

## **Birchbark Canoes by Mahigan**

Contact : Marcel Labelle  
C.P. 178  
205, chemin Tucker  
Arthur (ON) N0G 1A0  
Tél. : (519) 848-3804  
Courriel : mahi\_gan@hotmail.com  
Siteweb : www.birchbarkcanoes.ca

## **First Nations Wildcrafters, B.C.**

Contact : C. Anne Robinson  
7000-A, autoroute Pacific Rim  
Port Alberni (BC) V9Y 8Y3  
Tél. : (250) 720-8907  
Télé. : (250) 720-8981  
Courriel : firstnationswildcrafters1@shaw.ca  
Siteweb : www.firstnationswildcrafters.com

## **iisaak Forest Resources Ltd.**

Contact : Derek Drake  
C.P. 639  
Ucluelet (BC) V0R 3A0  
Tél. : (250) 726-7037  
Télé. : (250) 726-7289  
Courriel : derek.drake@iisaak.com  
Siteweb : www.iisaak.com

## **iisaak Forest Resources Ltd. – Clayoquot Sound Wildfoods**

Contact : Spencer Touchie  
C.P. 639  
Ucluelet (BC) V0R 3A0  
Tél. : (250) 726-7037  
Télé. : (250) 726-7289  
Courriel : info@iisaak.com/  
spencer.touchie@iisaak.com  
Siteweb : www.iisaak.com

## **Iroquois Cranberry Growers**

Contact : Matt Commandant  
2680, allée Iroquois Cranberry Growers  
C.P. 280  
Bala (ON) P0C 1A0  
Tél. : (705) 762-2354  
Télé. : (705) 762-2376  
Courriel : info@iroquoiscranberries.com  
Siteweb : www.iroquoiscranberries.com

## **Jacks Meadow Ranching**

Contact : Brian Vaughan  
202-195, chemin Commercial  
Nanaimo (BC) V9R 5G5  
Tél. : (250) 303-0014  
Courriel : vaughan@telus.net

## **Kagiwiosa Manomin**

Contact : Joe Pitchenese  
RR#1 - Site 115, C.P. 334  
Dryden (ON) P8N 2Y4  
Tél. : (807) 938-6927  
Télé. : (807) 938-6931  
Courriel : kmi@drytel.net  
Siteweb : www.canadianwildrice.com

# Produits forestiers non ligneux

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401 - 16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télééc. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

## **Peguis Development Corporation**

Contact : Cheryl Bear  
C.P. 291  
Peguis (MB) R0C 3J0  
Tél. : (204) 645-3405  
Télééc. : (204) 645-2198  
Courriel : cherylbear@peguisfirsnation.ca  
Siteweb : www.peguisfirsnation.ca

## **Mother Earth Essentials**

Contact : Carrie et Darrell Langevin  
C.P. 1041  
Onoway (AB) T0E 1V0  
Tél. : (780) 907-7199  
Siteweb : www.motherearthessentials.ca

## **Westcoast NRG Corp, Westcoast Natural Resources for Generations 2010 Corporation**

Contact : Timothy Jones  
C.P. 78018, Grandview RPO  
Vancouver (BC) V5N 5W1  
Tél. : (250) 267-2651  
Courriel : first.people.peoplefirst@gmail.org

## **Northern Delights – Thé Fin Inuit Institut Culturel Avataq**

Northern Delights  
215, avenue Redfern, bureau 400  
Westmount (QC) H3Z 3L5  
Tél. : (514) 989-9031  
Sans frais : 1 (800) 361-5029  
Télééc. : (514) 989-8789  
Courriel : avataq@avataq.qc.ca  
Siteweb : www.deliceboreal.com

## **Wharncliffe Farm**

Contact : Isabelle Meawasige  
ou Caroline Recollet  
RR#3 - 4, chemin Wharncliffe  
Thessalon (ON) P0R 1L0  
Tél. : (705) 842-3793  
Courriel : crecollet2002@yahoo.ca  
imeawasige@yahoo.ca

## **Northern Lights Foods Limited Partnership**

Contact : Terry Helary  
Northern Lights Foods  
C.P. 1740  
La Ronge (SK) S0J 1L0  
Tél. : (306) 425-3434  
Télééc. : (306) 425-4100  
Courriel : info@northernlightsfoods.com  
Siteweb : www.northernlightsfoods.com

# Récolte du bois

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Abuntl'at Contracting Ltd.**

Contact : Lenny ou Wendy Leon  
8005, chemin Dean River, bureau 89  
Anahim Lake (BC) V0L 1C0  
Tél. : (250) 742-3373  
Courriel : wendyholte@hotmail.com

## **Algonquin Trucking**

Contact : Mike Côté  
79, rue Kichi Mikan, C.P. 10  
Maniwaki (QC) J9E 3B3  
Tél. : (819) 449-6030  
Télé. : (819) 449-4574  
Courriel : mikecote40@hotmail.com

## **Aljaq Contracting Ltd.**

Contact : Alben Stromquest  
Tél. : (250) 714-3670

## **Amik Logging Limited Partnership**

Contact : Roger Wesley  
6, chemin Shanwayshoo  
Constance Lake (ON) P0L 1B0  
Tél. : (705) 463-1120  
Télé. : (705) 463-1155  
Courriel : amik.logging@clfn.on.ca  
Siteweb : www.clfn.on.ca

## **Borland Creek Logging Ltd.**

Contact : Tom Alphonse  
298, chemin Mission  
Williams Lake (BC) V2G 5K9  
Tél. : (250) 296-3507 ext. 123  
Télé. : (250) 296-4630  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Bull Works**

Contact : Samual Schooner  
C.P. 37  
Williams Lake (BC) V0L 1R0  
Tél. : (250) 742-0003  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Burns Lake Native Development Corporation**

Contact : Alex Tett  
485, autoroute 16, C.P. 1030  
Burns Lake (BC) V0J 1E0  
Tél. : (250) 692-3188  
Télé. : (250) 692-7483  
Courriel : atett@blndc.ca  
Siteweb : www.blndc.ca

## **Capacity Forest Management Ltd.**

Contact : Corby Lamb  
1761, rue Redwood  
Campbell River (BC) V9W 3K7  
Tél. : (250) 287-2120  
Télé. : (250) 287-2125  
Courriel : corbylamb@capfor.ca  
Siteweb : www.capfor.ca

## **Coast Tsimshian Resources LP**

Contact : Wayne Drury  
4905, avenue Keith  
Terrace (BC) V8G 5L8  
Tél. : (250) 615-2040  
Télé. : (250) 615-2323  
Courriel : brendan\_wilson@brinkman.ca  
Siteweb : www.ctrlp.ca

## **CS Enterprises**

Contact : Trent Baker  
Autoroute 652, C.P. 1209  
Cochrane (ON) P0L 1C0  
Tél. : (705) 272-6325  
Télé. : (705) 272-2073  
Courriel : cstrent@puc.net

## **C.W. Marine Services**

Contact : Christopher C. Wright  
200, Wikwemikong Way  
Wikwemikong Unceded Indian Reserve #26  
Wikwemikong (ON) P0P 2J0  
Tél. : (705) 859-2648  
Télé. : (705) 859-2648  
Courriel : cwmarineservices@msn.com

# Récolte du bois

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Dechen Corporation**

Contact : siège social  
C.P. 697  
Cold Lake (AB) T9M 1P1  
Tél. : (780) 594-0813  
Télééc. : (780) 594-0853  
Courriel : wblackman@clfns.com

## **Donald A. Cook Fencing - Excavating**

Contact : Don Cook  
C.P. 345  
Enderby (BC) V1E 1V0  
Tél. : (250) 838-6299  
Télééc. : (250) 838-2295  
Courriel : doncookbc@yahoo.ca

## **Entreprise Pierre Ménard - 9182 - 3948 Qc. Inc.**

Contact : Pierre Ménard  
2000, rue Amik-Wicte, C.P. 5208  
Val-d'Or (QC) J9P 7C3  
Tél. : (819) 736-4461  
Télééc. : (819) 736-4462  
Courriel : pmenard000@tlb.sympatico.ca

## **Foresterie Minaik**

Contact : Ricardo Arias  
1945, rue Ouiatchouan  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 671-0837  
Télééc. : (418) 275-4325  
Courriel : ricardo.a@sympatico.ca

## **Giff Lake Development Corporation**

Contact : administrateur de l'établissement  
C.P. 220  
Giff Lake (AB) T0G 1B0  
Tél. : (780) 767-3794  
Télééc. : (780) 767-2239  
Courriel : glcompanies@telus.net

## **Grant Conlan Trucking**

Contact : Grant Conlan  
6015, chemin Goodwin  
Burns Lake (BC) V0J 1E1  
Tél. : (250) 692-3015  
Télééc. : (250) 698-7902  
Courriel : grantconlan@msn.com

## **Grizzly-Man Resource Management Ltd.**

Contact : Lennard Joe  
C.P. 2609  
Merritt (BC) V1K 1B8  
Tél. : (250) 378-6800  
Télééc. : (250) 378-9262  
Courriel : ljoe@grizzlyman.ca  
Siteweb : www.grizzlyman.ca

## **JHL Forestry Inc.**

Contact : Dave Lloyd  
C.P. 100, C.P. Principal  
Edmonton (AB) T5J 2G9  
Tél. : (780) 519-0337  
Télééc. : (780) 525-8097  
Courriel : lloydada@telusplanet.net

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401 - 16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télééc. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

## **Klatassine Resources Ltd.**

Contact : Craig Kennedy  
C.P. 168  
Alexis Creek (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 394-4212  
Télééc. : (250) 394-4275  
Courriel : ckennedy@tletincoxtin.ca

# Récolte du bois

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Lheidli T'enneh Nation**

Contact : Jackie Brown  
1041, chemin Whenun  
Prince George (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 963-5632  
Télé. : (250) 963-9122  
Courriel : jbrown@lheidli.ca  
Siteweb : www.lheidli.ca

## **Makwa Community Development Corporation**

Contact : Bonnie Sarazin  
1608 Mishomis Inamo  
Algonquins of Pikwakanagan  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 625-2245  
Télé. : (613) 625-2421  
Courriel : bonniesarazin@bellnet.ca

## **Mee-Toos Forest Products Ltd.**

Contact : Bob Wasylyk  
Cottage #13, 2300  
10<sup>e</sup>, avenue Ouest, C.P. 21022  
Prince Alberta (SK) S6V 8A4  
Tél. : (306) 764765-4410  
Télé. : (306) 953-4419  
Courriel : pbdac@sasktel.net  
Siteweb : www.peterballantyne.ca

## **Mistik Management Ltd.**

Contact : Al Balisky  
C.P. 9060  
Meadow Lake (SK) S9X 1V7  
Tél. : (306) 236-4431  
Télé. : (306) 236-4426  
Siteweb : www.mistik.ca

## **Moricetown Band**

### **(Kyahwood, Kyah Industries Ltd.)**

Contact : Lucy Gagnon  
205, chemin Beaver  
Smithers (BC) V0J 2N1  
Tél. : (205) 847-2133  
Télé. : (205) 847-9291  
Courriel : lucy.gagnon@moriketown.ca  
Siteweb : www.moricetown.ca

## **Napco Wood & Steel**

Contact : Bob Naponse  
11 B, chemin Reserve  
Naughton (ON) P0M 2M0  
Tél. : (705) 692-1304  
Télé. : (705) 692-1407  
Courriel : bnaponse@person.ca

## **Niigaani Enterprises**

Contact : Grace Eaquega  
C.P. 10279  
Thunder Bay (ON) P7B 6T7  
Tél. : (807) 623-8331  
Télé. : (807) 623-5808

## **Peguis Development Corporation**

Contact : Cheryl Bear  
C.P. 291  
Peguis (MB) R0C 3J0  
Tél. : (204) 645-3405  
Télé. : (204) 645-2198  
Courriel : cherylbear@peguisfirstnation.ca  
Siteweb : www.peguisfirstnation.ca

## **Pic River Development Corporation**

Contact : Ray Boudreau  
7, rue Lynx  
C.P. #220  
Heron Bay (ON) P0T 1R0  
Tél. : (807) 229-8695  
Télé. : (807) 229-1295  
Siteweb : www.picriver.com

# Récolte du bois

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Randy Commanda Forestry**

Contact : Randy Commanda  
C.P. 141  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 639-8310  
Télééc. : (613) 639-1320

## **RLTC Ltd.**

Contact : Larry George  
C.P. 721  
Fort Francis (ON) P9A 3N1  
Tél. : (807) 274-2185  
Télééc. : (807) 275-9765  
Courriel : info@rainylaketribecontracting.ca  
Siteweb : rainylaketribecontracting.ca

## **Secwepemc Economic Development Corporation**

274 – A – Halston Connector Road  
Kamloops (BC) V2H 1H1  
Tél. : (250) 828-9927 ext. 31  
Télééc. : (250) 274-6331  
Courriel : forestrymgmt@shuswapnation.org  
Siteweb : www.shuswapnation.org

## **Shulus Forest Enterprises Inc.**

Contact : Trevor Ball  
85, autoroute 8 Ouest  
Merritt (BC) V1K 0A7  
Tél. : (250) 378-0928  
Télééc. : (250) 378-1385  
Courriel : tball@lnib.net  
Siteweb : www.lnib.net

## **Société en commandite Scierie Opitciwan**

Contact : Stéphane Savard  
164, Kilomètre Opitciwan, C.P. 270  
Opitciwan (QC) G0W 3B0  
Tél. : (819) 974-1116  
Télééc. : (819) 974-1118  
Courriel : stephane.savard@scierieopit.com

## **St. Mary's Forestry**

Contact : George McCoy  
150, rue Cliffe, C.P. R2  
Fredericton (NB) E3A 0A1  
Tél. : (506) 459-2200  
Télééc. : (506) 462-9491  
Courriel : mccoygeorge@hotmail.com

## **Stuwix Resources**

Contact : Todd Chamberlin  
2 – 98, autoroute 8  
Merritt (BC) V1K 0A7  
Tél. : (250) 378-2277  
Télééc. : (250) 378-2541  
Courriel : toddc@stuwix.com

## **Switchback Holdings**

Contact : Fernanda Alexander  
2011, Porcupine Court  
Westbank (BC) V4T 2N5  
Tél. : (250) 378-2541  
Courriel : switchback2012@yahoo.ca

## **Taan Forest Ltd.**

Contact : Bob Brash  
470, rue Granville, bureau 318  
Vancouver (BC) V6C 1V5  
Tél. : (778) 386-7759  
Courriel : info@taanforest.com  
Siteweb : www.taanforest.com

## **Tanizul Timber Ltd.**

Contact : John Marchal  
C.P. 988  
Fort St. James (BC) V2H 1H1  
Tél. : (250) 648-3221  
Télééc. : (250) 648-3266  
Courriel : jmarchal@tanizultimber.com

# Récolte du bois

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Tupnikaning Enterprises**

Contact : Levi Southwind  
1727, chemin Réserve  
C.P. 476  
Sagamok Anishnawbek  
Massey (ON) P0P 1P0  
Tél. : (705) 865-3184  
Télé. : (705) 865-3306  
Courriel : migisi@primus.ca

## **Unama'ki Institute of Natural Resources**

Contact : Weldon Bona  
C.P. 8091  
Eskasoni (NS) B1W 1C2  
Tél. : (902) 379-2163  
Télé. : (902) 379-2250  
Courriel : info@uinr.ca  
Siteweb : www.uinr.ca

## **Wabman Trucking Service Ltd.**

Contact : Wayne Pokrant  
C.P. 99  
Wabowden (MB) R0B 1S0  
Tél. : (204) 689-2261  
Télé. : (204) 689-2106  
Courriel : pokrant@mts.net

## **Wildland Protection Services DBA Whispering Pines /Bande indienne Clinton**

Contact : Deana LeBourdais  
615, allée Whispering Pines  
Kamloops (BC) V2B 8S4  
Tél. : (250) 579-5772  
Télé. : (250) 579-8367  
Courriel : deana.leboudais@gmail.com

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **3D Survey Systems Inc.**

Contact : Alex Bukkos  
4 - 98, autoroute A  
Merritt (BC) V1K 1H7  
Tél. : (250) 378-1882/(205) 378-2099  
Courriel : survey3d@shaw.ca

## **Aboriginal Cogeneration Corporation**

Contact : Kim Sigurdson  
7, allée Bingham  
Winnipeg (MB) R3R 2W8  
Tél. : (204) 283-1484  
Télé. : (204) 283-1484  
Courriel : originalaboriginal@shaw.ca  
Siteweb : www.acccogeneration.ca

## **Amik Logging Limited Partnership**

Contact : Roger Wesley  
6, chemin Shanwayshoo  
Constance Lake (ON) P0L 1B0  
Tél. : (705) 463-1120  
Télé. : (705) 463-1155  
Courriel : amik.logging@clfn.on.ca  
Siteweb : www.clfn.on.ca

## **Atikokan Renewable Fuels**

Contact : Ed Fukushima/Larry Levchak  
601B, rue Goodwin, C.P. 1360  
Atikokan (ON) P0T 1C0  
Tél. : (807) 597-2425  
Courriel : efukushima@arfuels.ca  
Siteweb : www.arfuels.ca

## **BearPaw Corporation Inc.**

Contact : Brock Campbell  
C.P. 181  
Shoal Lake (ON) P0X 1E0  
Tél. : (807) 733-3331  
Télé. : (807) 733-2126  
Courriel : bcampbell@bearpawcorporation.com  
Siteweb : bearpawcorporation.com

## **Bioquest Consulting**

Contact : Bon Jamieson  
C.P. 73  
Ta Ta Creek (BC) V0B 2H0  
Tél. : (250) 422-3322  
Courriel : bjamieson@cintek.com

## **Borland Creek Logging Ltd.**

Contact : Tom Alphonse  
298, chemin Mission  
Williams Lake (BC) V2G 5K9  
Tél. : (250) 296-3507 ext. 123  
Télé. : (250) 296-4630  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Bridging Innovations Inc.**

Contact : Robert Miller  
1544, avenue Lethbridge  
Kamloops (BC) V2B 8H4  
Tél. : (250) 376-6663  
Télé. : (250) 376-6070  
Courriel : bob@bridginginnovations.com  
Siteweb : www.bridginginnovations.com

## **Bull Works**

Contact : Samuel Schooner  
C.P. 37  
Williams Lake (BC) V0L 1R0  
Tél. : (250) 742-0003  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Burns Lake Native Development Corporation**

Contact : Alex Tett  
485, autoroute 16, C.P. 1030  
Burns Lake (BC) V0J 1E0  
Tél. : (250) 692-3188  
Télé. : (250) 692-7483  
Courriel : atett@blndc.ca  
Siteweb : www.blndc.ca

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## Canada North

### Environmental Services

Contact : Peter Vanriel  
4 – 130, Croissant Robin  
Saskatchewan (SK) S7L 6M7  
Tél. : (306) 652-5072  
Télééc. : (306) 652-4431  
Courriel : info@cannorth.com  
Siteweb : www.cannorth.com

### Capacity Forest Management Ltd.

Contact : Corby Lamb  
1761, rue Redwood  
Campbell River (BC) V9W 3K7  
Tél. : (250) 287-2120  
Télééc. : (250) 287-2125  
Courriel : corbylamb@capfor.ca  
Siteweb : www.capfor.ca

### Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER)

Contact : Merrell-Ann S. Phare  
245, avenue McDermot, 3<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (MB) R3B 0S6  
Tél. : (204) 956-0660  
Télééc. : (204) 956-1895  
Courriel : earth@cier.ca  
Siteweb : www.cier.ca

### Chilcotin Plateau Contracting

Contact : Harvey Dick  
C.P. 162  
Alexis Creek (BC) V0L 1A0  
Tél. : (250) 394-4280  
Courriel : harveydick@hotmail.com

### Clearsky Environmental Service

Contact : Curtis Cloud  
C.P. 127  
Waywayseecappo (MB) R0J 1S0  
Tél. : (204) 859-2127  
Télééc. : (204) 859-2817  
Siteweb : clearsky@goinet.ca

### Coast Tsimshian Resources LP

Contact : Wayne Drury  
4905, avenue Keith  
Terrace (BC) V8G 5L8  
Tél. : (250) 615-2040  
Télééc. : (250) 615-2323  
Courriel : brendan\_wilson@brinkman.ca  
Siteweb : www.ctrlp.ca

### Crane Aboriginal Management Services

Contact : Michael S. Jacobs  
81, chemin Arrow Bay  
Curve Lake First Nation  
Curve Lake (ON) K0L 1R0  
Tél. : (705) 741-1566  
Télééc. : (705) 741-1588  
Courriel : mjacobs@cranemanagement.com  
Siteweb : www.cranemanagement.com

### CS Enterprises

Contact : Trent Baker  
Autoroute 652  
C.P. 1209  
Cochrane (ON) P0L 1C0  
Tél. : (705) 272-6325  
Télééc. : (705) 272-2073  
Courriel : cstrent@puc.net

### C.W. Marine Services

Contact : Christopher C. Wright  
200 Wikwemikong Way  
Wikwemikong Unceded Indian Reserve #26  
Wikwemikong (ON) P0P 2J0  
Tél. : (705) 859-2648  
Télééc. : (705) 859-2648  
Courriel : cwmarineservices@msn.com

### Dechen Corporation

Contact : siège social  
C.P. 697  
Cold Lake (AB) T9M 1P1  
Tél. : (780) 594-0813  
Télééc. : (780) 594-0853  
Courriel : wblackman@clfns.com

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Donald A. Cook Fencing - Excavating**

Contact : Don Cook  
C.P. 345  
Enderby (BC) V1E 1V0  
Tél. : (250) 838-6299  
Télééc. : (250) 838-2295  
Courriel : doncookbc@yahoo.ca

## **D.R. Forestry Consultants Ltd.**

Contact : Dave Ratson  
2964, autoroute South Island  
Campbell River (BC) V9W 1C8  
Tél. : (250) 923-2550  
Télééc. : (250) 923-9475  
Courriel : drforest@oberon.amk.com

## **Eagle Vision Geomatics & Archeology Ltd.**

Contact : Melissa Knight  
14th, avenue Nord, app. 201  
Cranbrook (BC) V1C 3W3  
Tél. : (250) 420-2724  
Télééc. : (250) 489-2438  
Courriel : eaglevision@ktunaxa.org

## **Eagle Vision Resources**

Contact : Vincent Kuzdak  
C.P. 65  
Scanterbury (MB) R0E 1W0  
Tél. : (204) 782-1672  
Télééc. : (204) 926-8501  
Courriel : eaglevision@mts.net  
Siteweb : www.eaglevisionresources.com

## **Entreprise Forestière Mahikan enr.**

Contact : Marie Gosselin  
9, rue Wapistan  
Obedjiwan (QC) G0W 3B0  
Tél. : (819) 974-1228

## **Entreprise Pierre Ménard**

**- 9182 - 3948 Qc. Inc.**  
Contact : Pierre Ménard  
2000, rue Amik-Wicette, C.P. 5208  
Val-d'Or (QC) J9P 7C3  
Tél. : (819) 736-4461  
Télééc. : (819) 736-4462

## **Esh-kn-am Investments Joint Venture**

Contact : Mike Christian  
C.P. 209  
369, ruelle Deer  
Spences Bridge (BC) V0K 2L0  
Tél. : (250) 458-6809  
Télééc. : (250) 458-2312  
Courriel : 911inves@telus.net  
Siteweb : www.eshknam.ca

## **First Nations Forestry Council**

Contact : Ivan Tallio  
615 - 100, rue Park Royal Sud  
West Vancouver (BC) V7T 1A2  
Tél. : (604) 921-4488  
Télééc. : (604) 921-4401  
Courriel : itallio@fnforestrycouncil.ca  
Siteweb : www.fnforestrycouncil.ca

## **First Nations Wildcrafters, B.C.**

Contact : C. Anne Robinson  
7000-A, autoroute Pacific Rim  
Port Alberni (BC) V9Y 8Y3  
Tél. : (250) 720-8907  
Télééc. : (250) 720-8981  
Courriel : firstnationswildcrafters1@shaw.ca  
Siteweb : www.firstnationswildcrafters.com

## **Fox Lake Contracting**

Contact : Lloyd Kirkness  
C.P. 369  
Gillam (MB) R0B 0L0  
Tél. : (204)-486-2463  
Télééc. : (204) 486-2503  
Courriel : l.kirkness@foxlakecreenation.com  
Siteweb : www.foxlakecreenation.com

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Giff Lake Development Corporation**

Contact : administrateur de l'établissement  
C.P. 220  
Giff Lake (AB) T0G 1B0  
Tél. : (780) 767-3794  
Télé. : (780) 767-2239  
Courriel : glcompanies@telus.net

## **Grizzly-Man Resource Management Ltd.**

Contact : Lennard Joe  
C.P. 2609  
Merritt (BC) V1K 1B8  
Tél. : (250) 378-6800  
Télé. : (250) 378-9262  
Courriel : ljoe@grizzlyman.ca  
Siteweb : www.grizzlyman.ca

## **Groupe Conseil Nutshimit Inc.**

Contact : Daniel Courtois  
1738, rue Ouiatchouan, C.P. 239  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-8041  
Télé. : (418) 275-8335  
Courriel : groupe.conseil@nutshimit.ca

## **GTIGAANING Ltd.**

Contact : S.D. Lindsay  
3032, Hillsdale Court  
Val Caron (ON) P3N 1A7  
Tél. : (705) 897-6628  
Télé. : (705) 897-6628  
Courriel : lindsay.sd@gmail.com

## **Heartland Economics LP**

Contact : Grant A. Thompson  
3522A, Red Cloud Way  
Westbank (BC) V4T 2G9  
Tél. : (250) 768-5617  
Télé. : (250) 768-5619  
Courriel : grant.thompson@wfndc.ca

## **Iisaak Forest Resources Ltd.**

Contact : Derek Drake  
C.P. 639  
Ucluelet (BC) V0R 3A0  
Tél. : (250) 726-7037  
Télé. : (250) 726-7289  
Courriel : derek.drake@iisaak.com  
Siteweb : www.iisaak.com

## **Institut de recherche et développement Cri**

Contact : Irène Blacksmith  
Édifice Oudaa, 2<sup>e</sup> étage  
Waswanipi (QC) J0Y 3C0  
Tél. : (819) 753-2441  
Télé. : (819) 753-2904  
Courriel : ireneblacksmith@waswanipi.com

## **JHL Forestry Inc.**

Contact : Dave Lloyd  
C.P. 100, C.P. Principal  
Edmonton (AB) T5J 2G9  
Tél. : (780) 519-0337  
Télé. : (780) 525-8097  
Courriel : lloyd@telusplanet.net

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401 - 16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télé. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

## **Klatassine Resources Ltd.**

Contact : Craig Kennedy  
C.P. 168  
Alexis Creek (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 394-4212  
Télé. : (250) 394-4275  
Courriel : ckennedy@tletincoxtin.ca

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Kruta Ventures**

Contact : Stan Kruta  
C.P. 23  
New Hazelton (BC) V0J 2J0  
Tél. : (250) 842-0062  
Cell. : (778) 202-0658/(250) 631-3263  
Courriel : skruta@live.ca

## **Kvamua Enterprises Limited Partnership**

Contact : Corby Lamb  
Bag 3500  
Port Hardy (BC) V0N 2P0  
Tél. : (250) 949-7313  
Télé. : (250) 949-7374  
Courriel : corbylamb@capfor.ca

## **K-Z Sylviculture Inc.**

Contact : Frank Buckshot  
281, rue Scott  
Maniwaki (QC) J9E 2P6  
Tél. : (819) 449-5072  
Télé. : (819) 449-2889  
Courriel : frankbuckshot@hotmail.com

## **Lawson Consulting & Surveying Ltd.**

Contact : Andrew Lawson  
710, rue St. Anne's, C.P. 55056  
Winnipeg (MB) R2N 0A8  
Tél. : (204) 793-5567  
Courriel : lawsonconsulting@mts.net

## **Lheidli T'enneh Nation**

Contact : Jackie Brown  
1041, chemin Whenun  
Prince George (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 963-5632  
Télé. : (250) 963-9122  
Courriel : jbrown@lheidli.ca  
Siteweb : www.lheidli.ca

## **Lhtako Energy Corporation**

Contact : chef Geronimo Squinas  
Nation Lhtako Dene  
1511, rue Arbutus  
Quesnel (BC) V2J 5H8  
Tél. : (250) 747-2900  
Télé. : (250) 747-1341

## **Lyall's Drafting and Design Ltd.**

Contact : Tom Lyall  
367, rue Hamilton River, C.P. 1192, Stn. C  
Goose Bay (NL) A0P 1C0  
Tél. : (709) 896-2011  
Télé. : (709) 896-2018  
Courriel : tlyall@lyallsdrafting.com  
Siteweb : www.lyallsdrafting.com

## **Mad Trapper Contracting**

Contact : Arthur Anthony  
5816, rue Loakin-Bear Creek, C.P. 1491  
Chase (BC) V0E 1M0  
Tél. : (250) 679-2777  
Télé. : (250) 679-2770  
Courriel : madtrapper@madtrapper.infoathse.com

## **Makwa Community Development Corporation**

Contact : Bonnie Sarazin  
1608, Mishomis Inamo  
Algonquins of Pikwakanagan  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 625-2245  
Télé. : (613) 625-2421  
Courriel : bonniesarazin@bellnet.ca

## **Métis Opportunity Inc.**

Contact : Mélanie Omeniho  
c/o Conseil Régional des Métis  
Zone IV de la nation Métis d'Alberta  
11724 - 95, rue  
Edmonton (AB) T5G 1L9  
Tél. : (780) 944-9288  
Télé. : (780) 455-5546  
Courriel : momeniho@telus.net

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Mistik Management Ltd.**

Contact : Al Balisky  
C.P. 9060  
Meadow Lake (SK) S9X 1V7  
Tél. : (306) 236-4431  
Télé. : (306) 236-4426  
Siteweb : [www.mistik.ca](http://www.mistik.ca)  
Courriel : [pmenard000@tlb.sympatico.ca](mailto:pmenard000@tlb.sympatico.ca)

## **M'TIWAKI Services**

Contact : Art Jacko  
172, rue Old Village  
Birch Island, (ON) P0P 1A0  
Tél. : (705) 285-4004  
Télé. : (705) 285-4005  
Courriel : [mtiwaki@person.ca](mailto:mtiwaki@person.ca)

## **Munsee Tree Corporation**

Contact : chef Patrick Waddilove  
Nation Munsee-Delaware  
RR #1 - 289, rue Jubilee  
Munsee (ON) N0L 1Y0  
Tél. : (519) 289-5396  
Télé. : (519) 289-5156  
Courriel : [pwaddilove@munsee.on.ca](mailto:pwaddilove@munsee.on.ca)

## **Mushkegowuk Environmental Research Centre**

Contact : Jennifer Simard  
36, rue Birch Sud  
Timmins (ON) P4N 2A5  
Tél. : (705) 268-1123  
Télé. : (705) 268-3282  
Courriel : [csutherland@vianet.ca](mailto:csutherland@vianet.ca)  
Siteweb : [www.merc.ontera.net](http://www.merc.ontera.net)

## **Napco Wood & Steel**

Contact : Bob Naponse  
11 B, chemin Réserve  
Naughton (ON) P0M 2M0  
Tél. : (705) 692-1304  
Télé. : (705) 692-1407  
Courriel : [bnaponse@person.ca](mailto:bnaponse@person.ca)

## **Nicola-Similkameen**

**Innovative Forestry Society**  
Contact : Glenn Thiem  
Tél. : (250) 832-3366  
Télé. : 1 (888) 273-0209  
Courriel : [g\\_thiem@forsite.ca](mailto:g_thiem@forsite.ca)  
Siteweb : [www.nsf.bc.ca](http://www.nsf.bc.ca)

## **North Interlake Contractors Ltd.**

Contact : Eric Johannson  
C.P. 325  
Riverton (MB) R0C 2R0  
Tél. : (204) 378-2617  
Télé. : (204) 378-5419  
Courriel : [nictld@live.ca](mailto:nictld@live.ca)

## **Nupqu Development Corporation**

Contact : Norm Fraser  
7468, chemin Mission (courrier)  
7443, chemin Mission (emplacement)  
Cranbrook (BC) V1C 7E5  
Tél. : (250) 489-5762  
Télé. : (250) 489-2091  
Courriel : [nupqu@ktunaxa.org](mailto:nupqu@ktunaxa.org)  
Siteweb : [www.nupqu.com](http://www.nupqu.com)

## **OEL - HydroSys**

Contact : Karen Fortin  
3108, chemin Carp, C.P. 430  
Ottawa, (ON) K0A 1L0  
Tél. : (613) 839-1453  
Télé. : (613) 839-5376  
Courriel : [kfortin@oel-hydrosys.ca](mailto:kfortin@oel-hydrosys.ca)  
Siteweb : [www.oel-hydrosys.ca](http://www.oel-hydrosys.ca)

## **Peggy Smith, R.P.F.**

Contact : Peggy Smith  
359, rue Van Horne  
Thunder Bay (ON) P7A 3G3  
Tél. : (807) 346-4704  
Courriel : [pasmith@lakeheadu.ca](mailto:pasmith@lakeheadu.ca)

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Peguis Development Corporation**

Contact : Cheryl Bear  
C.P. 291  
Peguis (MB) R0C 3J0  
Tél. : (204) 645-3405  
Télééc. : (204) 645-2198  
Courriel : cherylbear@peguisfirstnation.ca  
Siteweb: www.peguisfirstnation.ca

## **Randy Commanda Forestry**

Contact : Randy Commanda  
C.P. 141  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 639-8310  
Télééc. : (613) 639-1320

## **RLTC Ltd.**

Contact : Larry George  
C.P. 721  
Fort Francis (ON) P9A 3N1  
Tél. : (807) 274-2185  
Télééc. : (807) 275-9765  
Courriel : info@rainylaketribecontracting.ca  
Siteweb : rainylaketribecontracting.ca

## **Secwepemc Economic Development Corporation**

274 – A, chemin Halston Connector  
Kamloops (BC) V2H 1H1  
Tél. : (250) 828-9927 ext. 31  
Télééc. : (250) 274-6331  
Courriel : forestrymgmt@shuswapnation.org  
Siteweb : www.shuswapnation.org

## **Services Forestiers Uapats**

Contact : Ricardo Arias  
1608, rue Matishu, C.P. 231  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-4545  
Télééc. : (418) 275-4325  
Courriel : info@uapats.com  
Siteweb : www.uapats.com

## **Shulus Forest Enterprises Inc.**

Contact : Trevor Ball  
85, autoroute 8 Ouest  
Merritt (BC) V1K 0A7  
Tél. : (250) 378-0928  
Télééc. : (250) 378-1385  
Courriel : tball@lnib.net  
Siteweb : www.lnib.net

## **St. Mary's Forestry**

Contact : George McCoy  
150, rue Cliffe, C.P. R2  
Fredericton (NB) E3A 0A1  
Tél. : (506) 459-2200  
Télééc. : (506) 462-9491  
Courriel : mccoygeorge@hotmail.com

## **Stuwix Resources**

Contact : Todd Chamberlin  
2 – 98, autoroute 8  
Merritt (BC) V1K 0A7  
Tél. : (250) 378-2277  
Télééc. : (250) 378-2541  
Courriel : toddc@stuwix.com

## **Taan Forest Ltd.**

Contact : Bob Brash  
470, rue Granville, bureau 318  
Vancouver (BC) V6C 1V5  
Tél. : (778) 386-7759  
Courriel : info@taanforest.com  
Siteweb : www.taanforest.com

## **Tanizul Timber Ltd.**

Contact : John Marchal  
C.P. 988  
Fort St. James (BC) V2H 1H1  
Tél. : (250) 648-3221  
Télééc. : (250) 648-3266  
Courriel : jmarchal@tanizultimber.com

# Services d'aménagement des forêts

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Terrascape Solutions**

Contact : Tara Reimer  
1901, Croissant Skyview, C.P. 1070  
Lumby (BC) V0E 2G0  
Tél. : (250) 275-4854  
Courriel : tara\_reimer@live.com

## **Unama'ki Institute of Natural Resources**

Contact : Weldon Bona  
C.P. 8091  
Eskasoni (NS) B1W 1C2  
Tél. : (902) 379-2163  
Télec. : (902) 379-2250  
Courriel : info@uinr.ca  
Siteweb : www.uinr.ca

## **Westcoast NRG Corp Westcoast Natural Resources for Generations 2010 Corporation**

Contact : Timothy Jones  
C.P. 78018, Grandview RPO  
Vancouver (BC) V5N 5W1  
Tél. : (250) 267-2651  
Courriel : first.people.peoplefirst@gmail.org

## **Yun Ka Whu'ten Holdings Ltd.**

Contact : Becky Holte/Laurie Vaughan  
C.P. 60  
Anahim Lake (BC) V0L 1C0  
Tél. : (250) 742-3212  
Télec. : (250) 742-3544

# Services de soutien des organisations non gouvernementales (ONG)

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Abenaki Associates**

Contact : Percy Barnaby  
ou Carol Ann Barnaby  
61, chemin Riverview Ouest  
Eel Ground (NB) E1V 4G2  
Tél. : (506) 778-2545  
Télé. : (506) 778-2659  
Courriel : carolann@abenaki.com  
Siteweb : www.abenaki.com

## **Bridging Innovations Inc.**

Contact : Robert Miller  
1544, avenue Lethbridge  
Kamloops (BC) V2B 8H4  
Tél. : (250) 376-6663  
Télé. : (250) 376-6070  
Courriel : bob@bridginginnovations.com  
Siteweb : www.bridginginnovations.com

## **Aboriginal Cogeneration Corporation**

Contact : Kim Sigurdson  
7, allée Bingham  
Winnipeg (MB) R3R 2W8  
Tél. : (204) 283-1484  
Télé. : (204) 283-1484  
Courriel : originalaboriginal@shaw.ca  
Siteweb : www.acccogeneration.ca

## **Burns Lake Native Development Corporation**

Contact : Alex Tett  
485, autoroute 16, C.P. 1030  
Bruns Lake (BC) V0J 1E0  
Tél. : (250) 692-3188  
Télé. : (250) 692-7483  
Courriel : atett@blndc.ca  
Siteweb : www.blndc.ca

## **Adept Business Services Ltd.**

Contact : Rachelle Burt  
90E, rue Westgate  
Campbell River (BC) V9W 1R2  
Tél. : (250) 923-2811  
Télé. : (250) 923-2003  
Courriel : rachelle.adept@telus.net

## **Crane Aboriginal Management Services**

Contact : Michael S. Jacobs  
81, rue Arrow Bay  
Curve Lake First Nation  
Curve Lake (ON) K0L 1R0  
Tél. : (705) 741-1566  
Télé. : (705) 741-1588  
Courriel : mjacobs@cranemanagement.com  
Siteweb : www.cranemanagement.com

## **BEAHR (Building Environmental Aboriginal Human Resources)**

Contact : Nichole Watson  
308, 11<sup>e</sup> avenue Sud-Est, suite 200  
Calgary (AB) T2G 0Y2  
Tél. : (403) 233-0748  
Télé. : (403) 269-9544  
Courriel : info@beahr.com  
Siteweb : www.beahr.com

## **Data Planet Information Services Inc.**

Contact : Ron Leach  
1282, chemin Belcher  
Port Williams (NS) B0P 1T0  
Tél. : (902) 542-3359  
Télé. : (902) 542-1180  
Courriel : ron@dataplanet.ca  
Siteweb : www.dataplanet.ca

# Services de soutien des organisations non gouvernementales (ONG)

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Dechen Corporation**

Contact : siège social  
C.P. 697  
Cold Lake (AB) T9M 1P1  
Tél. : (780) 594-0813  
Télé. : (780) 594-0853  
Courriel : wblackman@clfns.com

## **Forest Innovations**

Contact : Garry Merkel  
466, 2<sup>e</sup> avenue  
Kimberley (BC) V1A 2P7  
Tél. : (250) 427-0460  
Télé. : (250) 427-7791  
Courriel : gmerkel@telus.net

## **Eagle Vision Resources**

Contact : Vincent Kuzdak  
C.P. 65  
Scanterbury (MB) R0E 1W0  
Tél. : (204) 782-1672  
Télé. : (204) 926-8501  
Courriel : eaglevision@mts.net  
Siteweb : www.eaglevisionresources.com

## **Institut de recherche et développement Cri**

Contact : Irène Blacksmith  
Édifice Oudaa, 2<sup>e</sup> étage  
Waswanipi (QC) J0Y 3C0  
Tél. : (819) 753-2441  
Télé. : (819) 753-2904  
Courriel : ireneblacksmith@waswanipi.com

## **First Nations and Métis Fund**

Contact : Wanda Hunchak  
1300, 410 - 22<sup>e</sup>, rue est  
Saskatchewan (SK) S7L 6M7  
Tél. : (306) 665-0200  
Télé. : (306) 652-3136  
Courriel : fnmf@sasktel.net  
Siteweb : www.fnmf.ca

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401 - 16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télé. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

## **First Nations Bank of Canada**

Contact : Jeff Ross  
224, 4<sup>e</sup> avenue Sud  
Saskatchewan (SK) S7L 6M7  
Tél. : 1 (888) 454-3644  
Télé. : (306) 931-2409  
Siteweb : www.firstnationsbanking.com

## **Makwa community Development Corporation**

Contact : Bonnie Sarazin  
1608 Mishomis Inamo  
Algonquins of Pikwakanagan  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 625-2245  
Télé. : (613) 625-2421  
Courriel : bonniesarazin@bellnet.ca

## **First Nations Forestry Council**

Contact : Ivan Tallio  
615 - 100, rue Park Royal Sud  
West Vancouver (BC) V7T 1A2  
Tél. : (604) 921-4488  
Télé. : (604) 921-4401  
Courriel : itallio@fnforestrycouncil.ca  
Siteweb : www.fnforestrycouncil.ca

# Services de soutien des organisations non gouvernementales (ONG)

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Merle C. Alexander**

### **Personal Law Corporation**

Contact : Merle Alexander  
Suite 700, 595, rue Burrard  
Vancouver (BC) V7X 1S8  
Tél. : (604) 647-4145  
Télééc. : (604) 683-5317  
Courriel : malexander@boughton.ca  
Siteweb : www.boughton.ca

## **Métis Opportunity Inc.**

Contact : Mélanie Omeniho  
c/o Conseil Régional des Métis  
Zone IV de la nation Métis d'Alberta  
11724 - 95, rue  
Edmonton (AB) T5G 1L9  
Tél. : (780) 944-9288  
Télééc. : (780) 455-5546  
Courriel : momenih@telus.net

## **M'TIWAKI Services**

Contact : Art Jacko  
172, chemin Old Village  
Birch Island (ON) P0P 1A0  
Tél. : (705) 285-4004  
Télééc. : (705) 285-4005  
Courriel : mtiwaki@person.ca

## **Native Journal**

Contact : Lisa Doucet  
2020, allée Sherwood, C.P. 57096  
150, chemin Chippewa, bureau 154  
Sherwood Park (AB) T8A 5L7  
Tél. : (780) 448-9693  
Télééc. : (780) 448-9694  
Courriel : njeditor@shaw.ca  
Siteweb : www.nativejournal.ca

## **Nicola-Similkameen**

### **Innovative Forestry Society**

Contact : Glenn Thiem  
Tél. : (250) 832-3366  
Télééc. : 1 (888) 273-0209  
Courriel : g\_thiem@forsite.ca  
Siteweb : www.nsifs.bc.ca

## **Nupqu Development Corporation**

Contact : Norm Fraser  
7468, rue Mission (courrier)  
7443, rue Mission (emplacement)  
Cranbrook (BC) V1C 7E5  
Tél. : (250) 489-5762  
Télééc. : (250) 489-2091  
Courriel : nupqu@ktunaxa.org  
Siteweb : www.nupqu.com

## **OI Payroll Services Inc.**

Contact : Mme Ljuba Irwin  
C.P. 4669  
Brantford (ON) N3T 6J7  
Tél. : (800) 668-9852  
Télééc. : (519) 752-0441  
Courriel : info@oigroup.ca  
Siteweb : www.oigroup.ca

## **Peggy Smith, R.P.F.**

Contact : Peggy Smith  
359, rue Van Horne  
Thunder Bay (ON) P7A 3G3  
Tél. : (807) 346-4704  
Courriel : pasmith@lakeheadu.ca

## **Penasi Communications**

Contact : Charles Fox, Don Huff ou  
Meladina Hardy  
1000, rue Chippewa  
Fort William First Nation Reserve  
Thunder Bay (ON) P7J 1B6  
Tél. : (807) 622-8008  
Télééc. : (807) 622-8065  
Courriel : charles.fox@penasi.com  
Siteweb : www.penasi.com

# Services de soutien des organisations non gouvernementales (ONG)

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Perreault & Associates**

Contact : Pamela Perreault  
202 - 195, chemin Commercial  
Nanaimo (BC) V9R 5G5  
Tél. : (250) 951-1026  
Télé. : (866) 305-1541  
Courriel : perreaultp@mac.com

## **Pic River Development Corporation**

Contact : Ray Boudreau  
7, rue Lynx, C.P. 220  
Heron Bay (ON) P0T 1R0  
Tél. : (807) 229-8695  
Télé. : (807) 229-1295  
Siteweb : www.picriver.com

## **Ripple Effects Ltd.**

Contact : Robert Laboucaine  
123, Lincoln Manor Sud-Ouest  
Calgary (AB) T3E 7E3  
Tél. : (403) 620-3139  
Courriel : robert@ripplefx.ca  
Siteweb : www.ripplefx.ca

## **Riverview Consulting Inc.**

Contact : John Mee  
3755, avenue Strathcona  
Powell River (BC) V8A 2V6  
Tél. : (604) 485-2980  
Courriel : me4@shaw.ca

## **Spirit Staffing & Consulting Inc. /Fast Labour Solutions Ltd.**

Contact : Janice Larocque  
619B, 36<sup>e</sup> avenue Nord-est  
Calgary (AB) T2E 2L8  
Tél. : (403) 244-3012  
Télé. : (403) 244-6033  
Courriel : janice@spiritstaffing.com  
Siteweb : www.spiritstaffing.com

## **The Training Source**

Contact : Wendy Phaneuf  
308, allée Westwood, unité 25  
Winnipeg (MB) R3K 1G7  
Tél. : (204) 831-5078  
Courriel : wendy@thetrainingsource.ca  
Siteweb : www.leadingforloyalty.com

## **Westcoast NRG Corp, Westcoast Natural Resources for Generations 2010 Corporation**

Contact : Timothy Jones  
C.P. 78018, Grandview RPO  
Vancouver (BC) V5N 5W1  
Tél. : (250) 267-2651  
Courriel : first.people.peoplefirst@gmail.org

# Tourisme et loisirs axés sur la forêt

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **BearPaw Corporation Inc.**

Contact : Brock Campbell  
C.P. 181  
Shoal Lake (ON) P0X 1E0  
Tél. : (807) 733-3331  
Télééc. : (807) 733-2126  
Courriel : bcampbell@bearpawcorporation.com  
Siteweb : bearpawcorporation.com

## **Bull Works**

Contact : Samuel Schooner  
C.P. 37  
Williams Lake (BC) V0L 1R0  
Tél. : (250) 742-0003  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

## **Mother Earth Essentials**

Contact : Carrie et Darrell Langevin  
C.P. 1041  
Onoway (AB) T0E 1V0  
Tél. : (780) 907-7199  
Siteweb : www.motherearthessentials.ca

## **Napco Wood & Steel**

Contact : Bob Naponse  
11 B, rue Réserve  
Naughton (ON) P0M 2M0  
Tél. : (705) 692-1304  
Télééc. : (705) 692-1407  
Courriel : bnaponse@person.ca

## **Wharnclyffe Farm**

Contact : Isabelle Meawasige  
ou Caroline Recollet  
RR#3 - 4, chemin Wharnclyffe  
Thessalon (ON) P0R 1L0  
Tél. : (705) 842-3793  
Courriel : crecollet2002@yahoo.ca  
imeawasige@yahoo.ca

# Provinces



# Alberta

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Aahtuukz Wildland and Forest Services**

Contact : Ricky LaBelle  
C.P. 242  
Exshaw (AB) T0L 2C0  
Tél. : (403) 881-3539  
Télec. : (403) 881-3539  
Courriel : aahtuukz@hotmail.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Aahtuukz Wildland and Forest Services a pour objectif de fournir de la formation et de l'emploi aux Premières nations de Morley et aux communautés avoisinantes. Le propriétaire possède une grande expérience comme agent de liaison autochtone, garde forestier et surveillant des incendies pour l'agence Sustainable Resource Development du gouvernement de l'AB.

Depuis avril 1991, Aahtuukz Wildland and Forest Services travaille sur une base contractuelle saisonnière pour la Forestry Division du Department of Sustainable Resource Development. La formation des candidats comprend une participation à la formation théorique et pratique obligatoire pour obtenir un emploi. Notre objectif est de fournir de l'aide comme équipe d'intervention d'urgence pour l'extinction des incendies dans le cadre de l'industrie de la lutte contre les feux de végétation en forêts.

## **BEAHR (Building Environmental Aboriginal Human Resources)**

Contact : Nichole Watson  
308, 11<sup>e</sup> avenue Sud-Est, suite 200  
Calgary (AB) T2G 0Y2  
Tél. : (403) 233-0748  
Télec. : (403) 269-9544  
Courriel : info@beahr.com  
Siteweb : www.beahr.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Notre objectif est d'accroître de 6 000 le nombre d'emplois en environnement pour les Autochtones. Le succès de BEAHR sera mesuré au nombre de personnes autochtones spécialisées en environnement qui obtiennent un emploi rémunérateur dans ce secteur grâce à ses programmes. BEAHR est un projet de partenariat du conseil sectoriel entre ECO Canada (l'Organisation pour les carrières en environnement) et le Conseil des ressources humaines autochtones.

## **Collège de Médecine Hat**

Contact : Ron Linowski  
Service des sciences  
de l'environnement  
299, allée Collège Sud-Est  
Medicine Hat (AB) T1A 3Y6  
Tél. : (403) 529-3811  
Sans frais : 1 (866) 282- 8394/8344  
Télec. : (403) 504-3515/3517  
Courriel : envirosoci@mhcmbh.ab.ca  
Siteweb : www.mhc.ab.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Le collège de Médecine Hat offre des programmes axés sur les sciences de l'environnement au niveau de la gestion des ressources renouvelables, de l'évaluation et de la restauration environnementale et de la conformité en matière de ressources naturelles. Notre société utilise une panoplie de ressources naturelles pour soutenir et améliorer notre qualité de vie. Parallèlement à cela, les attentes ne cessent de croître afin que les entreprises adoptent des pratiques environnementales sensibles et durables. Développez cette compétence pratique et les connaissances dont vous avez besoin pour mesurer, enregistrer et évaluer l'information environnementale.

# Alberta

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

Utilisez également des méthodes de contrôle ou des façons de réduire au minimum les effets négatifs de l'activité humaine sur l'environnement. Grâce à ces programmes d'une année, vous pouvez être transférés directement au collège de Lethbridge où vous pouvez terminer votre diplôme en sciences de l'environnement ou obtenir un baccalauréat en techniques d'application de la conservation appliquée.

Outre les sciences de l'environnement, autres programmes du collège Médecine Hat liés à la foresterie et pouvant mener à un diplôme : diplôme de technicien en réclamation environnementale et baccalauréats appliqués en écotourisme et direction d'activités de plein air.

## **Dechen Corporation**

Contact : siège social  
C.P. 697  
Cold Lake (AB) T9M 1P1  
Tél. : (780) 594-0813  
Télec. : (780) 594-0853  
Courriel : wblackman@clfns.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Dechen Corporation fournit des services de bûcheronnage, transport de grumes, déchiquetage, équipes sismique et de débroussaillage, produits de sciage calibré et personnalisé, planification de produits de spécialité, p. ex. bois à entures multiples, bois à rive mi-bois et autres moulures. Dechen Corporation fournit également des grumes calibrés pour la construction de maisons préfabriquées.

## **Giff Lake Development Corporation**

Contact : administrateur de l'établissement  
C.P. 220  
Giff Lake (AB) T0G 1B0  
Tél. : (780) 767-3794  
Télec. : (780) 767-2239  
Courriel : glcompanies@telus.net

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La Giff Lake Development Corporation dispose de l'équipement suivant : ébrancheuse, abatteuse-empileuse, débardeur, chenille D3 1985, excavateur à chenilles, niveleuses, remorques surbaissées et remorques de gravier.

## **JHL Forestry Inc.**

Contact : Dave Lloyd  
C.P. 100, C.P. Principal  
Edmonton (AB) T5J 2G9  
Tél. : (780) 519-0337  
Télec. : (780) 525-8097  
Courriel : lloydada@telusplanet.net

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

JHL Forestry Inc. est née d'un partenariat entre les Premières nations de Heart Lake et Chipewyan Prairie et l'organisme AB Pacific Forest Industries. Les actifs de l'entreprise (d'une valeur de 3 millions de dollars – équipement et installations de soutien) sont la propriété exclusive de ces Premières nations. AB Pacific offre un marché sûr et des attributions de récolte par le biais d'un contrat de cinq ans renouvelable. AB Pacific a également détaché un gestionnaire de son équipe pour assumer un rôle de leadership jusqu'à ce qu'un membre de la communauté puisse occuper ce poste.

# Alberta

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Métis Opportunity Inc.**

Contact : Mélanie Omeniho  
c/o Conseil Régional des Métis  
Zone IV de la nation Métis d'Alberta  
11724 - 95, rue  
Edmonton (AB) T5G 1L9  
Tél. : (780) 944-9288  
Télé. : (780) 455-5546  
Courriel : momeniho@telus.net

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Métis Opportunity Inc. est une société de développement économique ayant pour mandat d'aider les entreprises de membres Métis dans divers secteurs, dont l'industrie forestière. Ceci comprend l'engagement des communautés et entreprises de Métis dans des projets de développement dans la Zone IV du Conseil régional Métis.

## **Mother Earth Essentials**

Contact : Carrie et Darrell Langevin  
C.P. 1041  
Onoway (AB) T0E 1V0  
Tél. : (780) 907-7199  
Siteweb : [www.motherearthessentials.ca](http://www.motherearthessentials.ca)

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Bienvenue à Mother Earth Essentials, où nous utilisons notre savoir autochtone traditionnel pour créer de très beaux produits de bain faits à la main (savons, lotions, sels de bain, shampoings, baumes pour les pieds, chandelles, etc. à base d'essences de sweetgrass, cèdre, menthe sauvage, sauge, tabac et rosier sauvage/ canneberge) imprégnés des parfums et des propriétés curatives de mère Nature. Ces plantes sacrées sont utilisées dans notre culture depuis des milliers d'années et ce n'est qu'avec la permission de nos Anciens que nous offrons ce savoir autochtone

à un plus grand public. Une partie de nos profits issus du thé sert au financement des camps de culture sur nos terres qui aident à préserver ce savoir sacré chez les jeunes autochtones. Notre compagnie est la propriété et exploitée à 100 % par des Autochtones.

## **Native Journal**

Contact : Lisa Doucet  
2020, allée Sherwood, C.P. 57096  
150, chemin Chippewa, bureau 154  
Sherwood Park (AB) T8A 5L7  
Tél. : (780) 448-9693  
Télé. : (780) 448-9694  
Courriel : [njeditor@shaw.ca](mailto:njeditor@shaw.ca)  
Siteweb : [www.nativejournal.ca](http://www.nativejournal.ca)

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Native Journal est un journal mensuel national qui publie de nombreux articles sur l'exploitation forestière.

## **Ripple Effects Ltd.**

Contact : Robert Laboucaine  
123, Lincoln Manor Sud-Ouest  
Calgary (AB) T3E 7E3  
Tél. : (403) 620-3139  
Courriel : [robert@ripplefx.ca](mailto:robert@ripplefx.ca)  
Siteweb : [www.ripplefx.ca](http://www.ripplefx.ca)

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nos séances de formation de trois journées non consécutives comprennent une formation de sensibilisation aux cultures autochtones, une formation sur le processus de consultation des Autochtones, une séance sur l'approche, le recrutement et le maintien de l'effectif pour l'emploi des Autochtones. Nous offrons également un programme de formation en ligne sur la sensibilisation aux cultures autochtones. Ces ateliers

# Alberta

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

ont été créés pour permettre une meilleure compréhension et une amélioration des communications entre les populations autochtones et non autochtones. Ils sont un outil de sensibilisation à des communautés qui, pour des raisons historiques, de lieux géographiques, de jurisprudence, de lois et de politiques, sont restées isolées, ségréguées et marginalisées par rapport à la société en général. La création de liens basés sur la confiance et le respect passera par la sensibilisation, le sentiment de confort et de confiance et de bien meilleures communications. Ripple Effects Ltd. célébrera sa 25<sup>e</sup> année d'initiatives couronnées de succès.

## **Spirit Staffing & Consulting Inc./Fast Labour Solutions Ltd.**

Contact : Janice Larocque  
619B, 36<sup>e</sup> avenue Nord-Est  
Calgary (AB) T2E 2L8  
Tél. : (403) 244-3012  
Télééc. : (403) 244-6033  
Courriel : janice@spiritstaffing.com  
Siteweb : www.spiritstaffing.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Spirit Staffing and Consulting Inc. est un bureau de placement qui appartient à des membres autochtones qui en assurent les activités. Nous offrons des placements sur le marché du travail ainsi que des services de formation pour la certification en techniques et normes de sécurité. Nos placements comprennent des emplois pour professionnels, agents d'administration, compagnons et travailleurs industriels. Nous avons d'excellentes références et avons obtenu en 2008 le prix Vendor Excellence Award de Shell. Nos bureaux se situent à Calgary et Edmonton mais nous avons la technologie nécessaire pour effectuer du recrutement de cadres à l'échelle du Canada.

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **3D Survey Systems Inc.**

Contact : Alex Bukkos  
4-98, autoroute A  
Merritt (BC) V1K 1H7  
Tél. : (250) 378-1882/378-2099  
Courriel : survey3d@shaw.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Notre entreprise offre les services suivants : plans d'implantation des constructions, topographie des sites, volumes de terrassement, emplacements des propriétés, traversées des blocs de coupe / navigation et mappage SIG. Nous possédons une station totalisatrice robotisée 56 et un système GPS RTK très précis de marque Trimble. Nous disposons également d'un Viasat à facteur DOP 5000 et d'un système compteur GPS Pro XT de Trimble.

## **Abuntl'at Contracting Ltd.**

Contact : Lenny ou Wendy Leon  
89-8005, chemin Dean River  
Anahim Lake (BC) V0L 1C0  
Tél. : (250) 742-3373  
Courriel : wendyholte@hotmail.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Abuntl'at Contracting Ltd appartient à Lenny et Wendy Leon, propriétaires exploitants. Nous sommes une société forestière intégrale et possédons plus de vingt années d'expérience dans ce domaine. Nous disposons d'un engin à chenilles, d'abatteuses-empileuses, d'un camion à plate-forme surbaissée, d'un débardeur à pince, d'une excavatrice et d'un macaron, prêt pour utilisation. Nous avons une grande expérience en gestion de programmes à petite échelle de coupe de récupération, construction de routes et dégagement d'emprises

près des lignes de transport électrique de BC Hydro. Nous détenons un certificat de secourisme niveau 3, une formation SIMDUT et une formation en déversements accidentels. Nous connaissons bien les normes de la série ISO 1400 et sommes inscrits auprès du Work Safe BC. Nous appliquons également sur place les procédures d'exploitation en toute sécurité. Notre connaissance du guide de sécurité au travail pour les travailleurs forestiers, services publics, Section 1, nous permet de travailler près des lignes de transport d'électricité.

## **Adept Business Services Ltd.**

Contact : Rachelle Burt  
90E, chemin Westgate  
Campbell River (BC) V9W 1R2  
Tél. : (250) 923-2811  
Télé. : (250) 923-2003  
Courriel : rachelle.adept@telus.net

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Adept Business Services Ltd. offre des services de gestion comptable/ tenue des comptes et de gestion de l'administration et des finances (mise sur pied de l'entreprise et rapports budgétaires) aux entreprises autochtones. Spécialisée en exploitation forestière, Adept Business Service Ltd. dessert également les autres entreprises de développement économique et des ressources. Elle offre du soutien et de la formation aux services d'administration et des finances des bureaux du conseil de bande.

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Aljaq Contracting Ltd.**

Contact : Alben Stromquest

Tél. : (250) 714-3670

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Je possède deux chargeuses à benne frontale sur roues Caterpillar 966-F et une pelle hydraulique Caterpillar 325. Je charge et je trie les grumes et je peux également charger le gravier et les roches lorsque je munis mes chargeuses sur roues d'une benne. Je construis des routes avec ma pelle hydraulique. L'entreprise Aljaq Contracting Ltd. œuvre dans le domaine de l'exploitation forestière depuis plus de 41 ans et offre également des services conseils pour les projets d'exploitation forestière. Expérience et prix concurrentiels.

## **B.C. Custom Wood Caskets**

Contact : Ted Moses/Kristy Alphonse

801, chemin Mission

Williams Lake (BC) V2G 5K9

Tél. : (250) 296-3524

Courriel : kristy.palmantier@goc.bc.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

BC Custom Wood Caskets exerce ses activités depuis dix ans. Nos cercueils sont simples mais beaux. Nous travaillons de concert avec la famille de la personne décédée pour exprimer, par un art inspiré des photos, l'essence réelle du membre de la famille. Nous personnalisons chaque cercueil en utilisant des poignées en corne de cerf ou en fer à cheval et/ou une doublure intérieure en couverture pendleton. Nous offrons nos produits aux personnes et familles autochtones et non autochtones.

Nous avons desservi des clients résidant aussi loin, au nord, que le lac Burns, au sud, que San

Francisco (Californie), à l'ouest, que le lac Ulkatcho/Anahim et à l'est, que Calgary, en Alberta. Nous comprenons combien est important le respect, la culture et l'assurance que le dernier voyage vers les territoires de chasse sacrés s'effectue selon les belles coutumes traditionnelles des Premières nations.

## **Bioquest Consulting**

Contact : Bon Jamieson

C.P. 73

Ta Ta Creek (BC) V0B 2H0

Tél. : (250) 422-3322

Courriel : bjamieson@cintek.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Bioquest Consulting est la plus ancienne entreprise d'experts-conseils de la région Kootenays et Bob Jamieson est l'écologiste le plus réputé (37 années) de l'East Kootenays. Bioquest Consulting offre des activités de réhabilitation du milieu environnemental à la communauté Shuswap. Bioquest Consulting fournit des services de planification générale pour la remise en état terricole. L'entreprise possède de longues années d'expérience en gestion des aires protégées et des espèces en péril, dont les gros ongulés, etc.

## **Borland Creek Logging Ltd.**

Contact : Tom Alphonse

298, chemin Mission

Williams Lake (BC) V2G 5K9

Tél. : (250) 296-3507 ext. 123

Télééc. : (250) 296-4630

Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Établie en 1996, la Borland Creek Logging Ltd. est une entreprise de récolte de bois avec un volet

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

sylviculture venant compléter ses services d'aménagement forestier. Borland Creek Logging Ltd. est également certifiée «SAFE» par le WCB et outillée pour offrir des services de lutte contre les incendies. La société a débuté comme petite entreprise en exploitation forestière avant de prendre de l'expansion. Elle peut à présent récolter plus de 125 000 mètres cubes par an.

## **Bridging Innovations Inc.**

Contact : Robert Miller  
1544, avenue Lethbridge  
Kamloops (BC) V2B 8H4  
Tél. : (250) 376-6663  
Télec. : (250) 376-6070  
Courriel : bob@bridginginnovations.com  
Siteweb: www.bridginginnovations.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Robert Miller est un technicien forestier inscrit auprès de la BC Forest Professionals Association. Bridging Innovations Inc. fournit des services de conseils de qualité aux communautés et entreprises autochtones. Les services comprennent l'acquisition de tenures forestières, le développement de partenariats avec l'industrie, la planification stratégique, la planification des activités, l'aménagement des terres et la formation en foresterie.

Une étape clé de l'exploitation a été, en 2007, l'extension des activités collaboratives avec les clients autochtones.

## **Bull Works**

Contact : Samuel Schooner  
C.P. 37  
Williams Lake (BC) V0L 1R0  
Tél. : (250) 742-0003  
Courriel : bclmanager@williamslakeband.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Samuel Schooner est le propriétaire exploitant de l'entreprise Bull Works. Cette entreprise offre toute une gamme de services : travaux d'abattage et de brûlis, extinction des incendies, construction d'aires d'atterrissage d'hélicoptère, débroussaillage et dégagement des emprises. M. Schooner est également un chasseur traditionnel et guide adjoint pour la pêche sportive et la chasse. M. Schooner peut également manœuvrer de la machinerie lourde. Bull Works offre du bois de chauffage à des prix intéressants.

Samuel Schooner détient un certificat de sécurité à jour délivré par le BC Forest Safety Council, un endos pour le transport, un certificat de secourisme niveau 1, une formation en risques que posent les ours, une attestation de cours H2S Alive, une formation SIMDUT, une formation ATV et une formation sur le transport des marchandises dangereuses.

## **Burns Lake Native Development Corporation**

Contact : Alex Tett  
485, autoroute 16, C.P. 1030  
Burns Lake (BC) V0J 1E0  
Tél. : (250) 692-3188  
Télec. : (250) 692-7483  
Courriel : atett@blndc.ca  
Siteweb : www.blndc.ca

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Burns Lake Native Development Corporation (BLNDC) s'est fixé pour mandat de «cerner et développer les possibilités économiques pour les nations autochtones de la région de Burns Lake, en C.-B.». BLNDC est une société sans but lucratif qui représente les intérêts économiques des six Premières nations de la région. Chacune de ces nations possède des tenures forestières et plusieurs détiennent des permis d'exploitation de forêts communales ou de boisés. BLNDC représente : la bande indienne de Burns Lake (BLB), la Cheslatta Carrier Nation (CCN), la Lake Babine Nation (LBN), la bande indienne de Tahí Buhn (NTB), la Skin Tyee Nation (STN) et la Première nation Wet'suwet'en (WFN).

KDI, une entreprise de plantation par bouquets et de bois de conifères abouté, est une filiale en propriété exclusive de BLNDC. BLNDC est en partie propriétaire des entreprises Babine Forest Products (BFP) et Decker Lake Forest Products (DLFP). Burns Lake Native Logging Limited (BLNLL) est une filiale en propriété exclusive de BLNDC. Elle peut également effectuer des travaux d'éclaircie commerciale, de coupe de récupération du bois marchand et de préparation de sites à l'aide d'une charrue sous-soleuse à ailettes.

### **Capacity Forest Management Ltd.**

Contact : Corby Lamb  
1761, rue Redwood  
Campbell River (BC) V9W 3K7  
Tél. : (250) 287-2120  
Télé. : (250) 287-2125  
Courriel : corbylamb@capfor.ca  
Siteweb : www.capfor.ca

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nous détenons une certification « SAFE » délivrée par le BC Forest Safety Council. Nous sommes une entreprise de gestion des ressources forestières travaillant exclusivement avec les Premières nations. Nous leur fournissons de l'aide pour tout ce qui concerne la forêt : obtention de licences, ingénierie, soumission de demandes de permis, surveillance des opérations de récolte et activités liées à la sylviculture. L'équipe de Capacity Forest Management Ltd. comprend trois forestiers professionnels inscrits et cinq techniciens forestiers inscrits.

### **Chilcotin Plateau Contracting**

Contact : Harvey Dick  
C.P. 162  
Alexis Creek (BC) V0L 1A0  
Tél. : (250) 394-4280  
Courriel : harveydick@hotmail.com

### **Chunta Resources**

Contact : Cam Beck  
C.P. 60  
Anahim Lake (BC) V0L 1C0  
Tél. : (250) 742-3212

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Chunta Resource Ltd est une société en propriété exclusive de la bande indienne de Ulkatcho, placée sous la direction d'un conseil d'administration. Chunta Resource offre essentiellement des services d'évaluation archéologique destinés au secteur forestier. Chunta est une organisation à but non lucratif qui soumissionne pour des contrats publics et emploie des membres de la communauté d'Ulkatcho pour exécuter les travaux.

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

## **Coast Tsimshian Resources LP**

Contact : Wayne Drury  
4905, avenue Keith  
Terrace (BC) V8G 5L8  
Tél. : (250) 615-2040  
Télé. : (250) 615-2323  
Courriel : brendan\_wilson@brinkman.ca  
Site web : www.ctrlp.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Coast Tsimshian Resources LP détient deux (2) modes de tenure forestière dans la région nord-ouest de la Colombie-Britannique avec une possibilité annuelle de coupe combinée de plus de 550 000 m<sup>3</sup>. Les terrains boisés de Coast Tsimshian Resources, compagnie basée à Terrace, en Colombie-Britannique, sont situés dans la proximité immédiate des ports de Prince Rupert, Kitimat et Stewart. En plus de ses exploitations forestières, CTRLP détient et exploite une cour de triage des billes de 59 hectares dans la communauté de Terrace et une écorceuse dans la communauté de Prince Rupert de concert avec Tidal Transport, Alcan Forest Products et All-Wood Fibre. Les terrains boisés de CTRLP sont gérés par la compagnie Brinkman Forest Ltd.

## **Community Futures East Kootenay**

Contact : Rob Gay  
110A, chemin Slater Nord-Ouest  
Cranbrook (BC) V1C 5C6  
Tél. : (250) 489-4356  
Télé. : (250) 489-1886  
Courriel : info@cfek.ca  
Site web : www.cfek.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Community Futures East Kootenay (CFEK) est une organisation à but non lucratif qui soutient et facilite le développement économique des

communautés par le biais d'initiatives et partenariats divers. Nous offrons également aux entrepreneurs les services suivants :

- Prêts aux entreprises
- Programme de formation au travail indépendant (SEP)
- Conseils aux entreprises...et bien plus encore.

Découvrez les ressources disponibles pour le développement économique régional et de votre petite entreprise... Découvrez CFEK!

## **Donald A. Cook Fencing - Excavating**

Contact : Don Cook  
C.P. 345  
Enderby (BC) V1E 1V0  
Tél. : (250) 838-6299  
Télé. : (250) 838-2295  
Courriel : doncookbc@yahoo.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Donald A. Cook Fencing – Excavating possède tout le matériel nécessaire à ses activités : camion, tracteur, excavatrice, chargeur à direction à glissement, motoneiges, quads, scies électriques et scies à ruban. Donald A. Cook Fencing fournit des clôtures pour chevreuils, des clôtures en barbelé, en fil de métal en réseaux et en fil de fer à grillage noué.

## **D.R. Forestry Consultants Ltd.**

Contact : Dave Ratson  
2964, autoroute South Island  
Campbell River (BC) V9W 1C8  
Tél. : (250) 923-2550  
Télé. : (250) 923-9475  
Courriel : drforest@oberon.amk.com

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

D.R. Forestry Consultants Ltd. est une entreprise de forestiers professionnels inscrits offrant des services de conseils à l'échelle de la Colombie-Britannique dans les secteurs suivants :

- Bois d'œuvre, récolte et évaluations, et faisabilité des scieries de sciages légers
- Formation et planification axées sur les activités
- Programmes forestiers
- Audits des opérations forestières et préparation à la certification.

### **Eagle Vision Geomatics & Archeology Ltd.**

Contact : Melissa Knight  
201 – 14<sup>e</sup> avenue Nord  
Cranbrook (BC) V1C 3W3  
Tél. : (250) 420-2724  
Télé. : (250) 489-2438  
Courriel : eaglevision@ktunaxa.org

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Eagle Vision est une société de conseils en archéologie certifiée «SAFE» par le BC Forest Safety Council et qui possède treize années d'expérience dans l'industrie forestière. Nous procédons à des évaluations pour divers clients, telles que :

- évaluations archéologiques générales;
- reconnaissance préliminaire des terrains;
- évaluations des impacts archéologiques;
- gestion des débris;
- gérance; et
- initiatives de surveillance et de contrôle au niveau de la province.

### **Esh-kn-am Investments Joint Venture**

Contact : Mike Christian  
369, ruelle Deer, C.P. 209  
Spences Bridge (BC) V0K 2L0  
Tél. : (250) 458-6809  
Télé. : (250) 458-2312  
Courriel : 911inves@telus.net  
Siteweb : www.eshknam.ca

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Esh-Kn-Am Investments Joint Venture (autrefois sous la raison sociale 9110 Investments Ltd.) a été créée le 1er juillet 1997 par les bandes indiennes de Cook's Ferry, Siske, Coldwater et Nooaitch. Qwa'eet (détenue à 50 % par 9110 Investments Ltd.) détient la licence forestière A55525 et est une société en commandite avec Aspen Planners Ltd. La licence forestière est un « permis de coupe non remplaçable » applicable à la zone d'approvisionnement forestier Merritt. Notre service de Gestion des ressources culturelles (GRC) recueille les renseignements permettant d'identifier les ressources culturelles et naturelles, en réponse aux référés des agences gouvernementales (provinciales et fédérales) ainsi que des entreprises privées et autres organisations pour l'aménagement des terres, afin de s'assurer de la tenue de consultations adéquates concernant les titres et droits de la nation Nlaka'pamux.

Les services GRC utilisent également une application SIG pour gérer les données pertinentes aux dossiers référés et à la planification de l'utilisation des terres. Cette application permet aux diverses agences et entreprises de charger des données en format « fichiers de formes » à des fins d'analyse, facilitant ainsi des prises de décisions responsables basées sur les politiques de gérance de la nation Nlaka'pamux.

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **First Nations Forestry Council**

Contact : Ivan Tallio  
615 – 100, Park Royal Sud  
West Vancouver (BC) V7T 1A2  
Tél. : (604) 921-4488  
Télec. : (604) 921-4401  
Courriel : itallio@fnforestrycouncil.ca  
Siteweb : www.fnforestrycouncil.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Œuvre à la mise en place des processus de régénération des terres et des écosystèmes. Défend les enjeux relatifs à la foresterie, sur demande des Premières nations. Soutient les communautés autochtones pour la lutte contre l'épidémie du dendroctone du pin ponderosa par le biais de la mise en œuvre du plan d'action «MPB».

Travail en collaboration avec les gouvernements et autres organisations pour s'assurer que les besoins, valeurs et principes des Premières nations sont des éléments factoriels de l'élaboration des programmes et des politiques, règlements et lois en matière de foresterie. Travaille avec d'autres organisations partenaires; soutient des initiatives en matière d'éducation, de capacité et d'amélioration; et favorise les relations de travail et les partenariats entre les gouvernements et avec les divers intervenants.

Les ressources tirées de la forêt ont constitué la base du mode de vie des Premières nations depuis des générations. Grâce à la force institutionnelle du First Nations Forestry Council pour guider sa mise en œuvre, les leaders et professionnels des Premières nations ont élaboré un Plan d'action pour la foresterie autochtone visant à s'assurer que les relations sur le plan culturel, écologique et social entre les Premières nations et la forêt

soient reconnues, conservées et partagées.

## **First Nations Wildcrafters, B.C.**

Contact : C. Anne Robinson  
7000, autoroute A Pacific Rim  
Port Alberni (BC) V9Y 8Y3  
Tél. : (250) 720-8907  
Télec. : (250) 720-8981  
Courriel : firstnationswildcrafters1@shaw.ca  
Siteweb : www.firstnationswildcrafters.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La compagnie First Nations Wildcrafters se spécialise dans les aliments à l'état sauvage et les ressources du patrimoine culturel. Nous offrons également des services de gestion et de consultation aux fins d'une diversification économique dans la gestion forestière et le développement de l'agroforesterie.

## **Forest Innovations**

Contact : Garry Merkel  
466, 2<sup>e</sup> avenue  
Kimberley (BC) V1A 2P7  
Tél. : (250) 427-0460  
Télec. : (250) 427-7791  
Courriel : gmerkel@telus.net

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

L'entreprise repose avant tout sur son propriétaire exclusif, Garry Merkel. Une vaste gamme de services est offerte, la plupart pour desservir quelques principaux clients permanents, auxquels s'ajoutent quelques clients / projets additionnels sur une base ponctuelle.

Les types d'activités concernées sont les suivants : développement des politiques et stratégies, p. ex. visions des Premières nations du Yukon dans la stratégie concernant les forêts

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

du Yukon et la politique en matière des forêts du Yukon; divers examens ou évaluations des certifications en intendance forestière – essentiellement axés sur les droits autochtones (S3); aide à l'utilisation des terres ou aux processus de planification stratégique; développement des stratégies d'affaires pour un éventail d'entreprises d'exploitation des ressources, telles que la foresterie, l'hydroélectricité, les mines, les services environnementaux, les services distants, la construction lourde, le bûcheronnage, l'exportation des billes de bois; la création de nombreuses organisations telles que le Nicola Valley Institute of Technology, la Forest Renewal BC, l'Inter-tribal Forestry Association of BC, L'ANFA, la Columbia Basin Trust, et bien d'autres encore.

## **Grant Conlan Trucking**

Contact : Grant Conlan  
6015, chemin Goodwin  
Burns Lake (BC) V0J 1E1  
Tél. : (250) 692-3015  
Télé. : (250) 698-7902  
Courriel : grantconlan@msn.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Grant Conlan Trucking est essentiellement une entreprise de camionnage dotée de 5 camions grumiers. Elle dispose également d'un petit élévateur portatif avec déchiqueteuse. L'entreprise est certifiée «SAFE». Le propriétaire possède une grande expérience comme ancien entrepreneur en exploitation forestière et offre également des services de conseils aux Premières nations de la région. Il exploite aussi un atelier de réparation de carrosserie local.

## **Grizzly-Man Resource Management Ltd.**

Contact : Lennard Joe  
C.P. 2609  
Merritt (BC) V1K 1B8  
Tél. : (250) 378-6800  
Télé. : (250) 378-9262  
Courriel : ljoe@grizzlyman.ca  
Site web : www.grizzlyman.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Grizzly-Man Resource Management Ltd. « Grizzly-Man » est une firme autochtone de services conseils en foresterie établie en janvier 1999, dont le siège social est situé sur la réserve indienne Shulus à Merritt en Colombie Britannique. Depuis le début de ses opérations, Grizzly-Man a concentré son expertise en planification et en développement forestiers. Actuellement, Grizzly-Man détient une capacité de développement pouvant atteindre bien au-delà de 400 000 mètres cubes de bois par année. Grizzly-Man travaille de concert avec les Premières Nations, le gouvernement et l'industrie à la gestion de projets dans les domaines de la pêche, de la faune et de la foresterie. Depuis sa création, Grizzly-Man a su développer une image professionnelle, réputée auprès des détenteurs de licences en place et des agences gouvernementales de l'intérieur.

## **Heartland Economics LP**

Contact : Grant A. Thompson  
3522A, Red Cloud Way  
Westbank (BC) V4T 2G9  
Tél. : (250) 768-5617  
Télé. : (250) 768-5619  
Courriel : grant.thompson@wfndc.ca

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Heartland Economics LP est une entreprise en propriété exclusive de la Première nation de Westbank. Elle a pour objectif de gérer tous les avoirs fonciers de cette communauté sur les terres de la Couronne. Ceci comprend deux tenures à long terme locales et des tenures non remplaçables à court terme.

Les tenures à long terme comprennent plus de 47 000 ha de forêts dans la vallée de l'Okanagan. Heartland est responsable de toutes les phases d'aménagement, incluant les évaluations, la topologie des blocs de coupe et des routes, les activités de récolte et leur supervision, la vente des billes, la plantation d'arbres et l'entretien à long terme des zones de sylviculture.

### **isaak Forest Resources Ltd.**

Contact : Derek Drake  
C.P. 639  
Ucluelet (BC) V0R 3A0  
Tél. : (250) 726-7037  
Télé. : (250) 726-7289  
Courriel : derek.drake@iisaak.com  
Siteweb : www.iisaak.com

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

isaak Forest Resources s'est acquise une reconnaissance nationale et internationale en matière de promotion de la valeur des forêts des Premières nations grâce à ses activités certifiées par le Forest Stewardship Council dans Clayoquot Sound, en Colombie-Britannique. isaak vise également à conserver son statut comme un des chefs de file de l'industrie par le biais de pratiques d'aménagement des forêts à la fois écosensibles et novatrices et l'offre de produits sélectionnés pour leur

valeur et répondant aux intérêts des acheteurs locaux et internationaux.

### **isaak Forest Resources Ltd. – Clayoquot Sound Wildfoods**

Contact : Spencer Touchie  
C.P. 639  
Ucluelet (BC) V0R 3A0  
Tél. : (250) 726-7037  
Télé. : (250) 726-7289  
Courriel : info@iisaak.com  
spencer.touchie@iisaak.com  
Siteweb : www.iisaak.com

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La compagnie Clayoquot Sound Wildfoods de isaak Forest Resources est la filiale de ressources forestières non ligneuses de isaak. Cette entreprise favorise la récolte de produits non ligneux à l'état sauvage dans les forêts de Clayoquot et de Barkley. Les produits sont récoltés localement et transformés par la population Nuu-Chah-Nulth.

### **Jacks Meadow Ranching**

Contact : Brian Vaughan  
202-195, rue Commercial  
Nanaimo (BC) V9R 5G5  
Tél. : (250) 303-0014  
Courriel : vaughan@telus.net

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Jacks Meadow Ranching dispose annuellement de 600 tonnes de foin à vendre. Une variété de foin est produite sans fertilisation. De plus, Jack Meadow possède et utilise une scierie mobile Wood-Meizer. JMR peut couper et fournir des produits de spécialité en épinette ou en pin.

Nous sommes une entreprise familiale exploitée depuis trois générations

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

Les produits et services offerts sont les suivants : plantes, vente de foin, produits en bois, scies mobiles/coupes de produits de spécialité, clôtures pour les terrains agricoles.

## **Klatassine Resources Ltd.**

Contact : Craig Kennedy  
C.P. 168  
Alexis Creek (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 394-4212  
Télec. : (250) 394-4275  
Courriel : ckennedy@tletincoxstin.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Klatassine Resources Ltd. est la propriété de la bande indienne Tl'etinqox-t'in Government Office (TGO). L'entreprise détient une licence forestière non remplaçable (droit de coupe) sur 75 000 m<sup>3</sup>, pour 5 ans. L'opération de récolte du bois emploie actuellement six personnes à plein temps et trois sous-contractants et envoie 12 chargements par jour à la West Fraser Timber Co, Ltd. Pour les travaux d'exploitation forestière, la Klatassine Resources Ltd. dispose de 20 planteuses d'arbres, de scies d'éclaircissage, de scies à chaîne, de camions à cabine double, de véhicules suburbains et de divers types de camionnettes – des remorques surbaissées et de la machinerie lourde. L'entreprise est certifiée «SAFE» par le BC Forest Safety Council.

## **Kruta Ventures**

Contact : Stan Kruta  
C.P. 23  
New Hazelton (BC) V0J 2J0  
Tél. : (250) 842-0062  
Cell. : (778) 202-0658/(250) 631-3263  
Courriel : skruta@live.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Les travaux de sylviculture comprennent :

espacement des arbres, débroussaillage et désherbage, tronçonnage et brûlis, travaux de sol, dégagement des emprises. L'entreprise est également spécialisée en dégagement de ligne sismique et tronçonnage avec débroussailleuse à fléaux, travaux d'assainissement, dégagement des pipelines et remise en état. Elle possède l'équipement suivant : camionnette à cabine double (4 portes) – 1 cabine étendue à 4 portes, capacité d'une tonne, 2 grandes scies d'éclaircissage, 3 scies du type turbo 2171 à 72 cc, nouvel équipement de scie, outils manuels – matériel de lutte contre l'incendie et trousse de secours niveau 1.

Cartes de compétence : Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail (SIMDUT), H2S Alive, Secourisme niveau 1, cours sur l'utilisation sécuritaire des scies à chaîne, certificat d'abatteur no 285 (BC Forest Safety Council).

## **Kvamua Enterprises Limited Partnership**

Contact : Corby Lamb  
Bag 3500  
Port Hardy (BC) V0N 2P0  
Tél. : (250) 949-7313  
Télec. : (250) 949-7374  
Courriel : corbylamb@capfor.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Kvamua Enterprises est une société en commandite créée par la bande indienne pour gérer ses activités forestières. L'entreprise gère une récolte annuelle de 50 000 m<sup>3</sup> tirée de plusieurs tenures. Elle utilise divers équipements pour le remorquage, l'assèchement et le halage du bois d'œuvre depuis l'emplacement de récolte jusqu'aux lieux de transport par chalands.

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Kyahwood Forest Products**

Contact : Patrick Olivier  
130, chemin Kyah Sawmill  
Morisetown (BC) V0J 2N1  
Tél. : (250) 847-1577  
Télééc. : (250) 847-2763

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Kyahwood Forest Products est une usine de transformation qualitative des bois et de fabrication de poteaux à aboutage multi-entures. L'usine occupe une superficie de 50 000 pi<sup>2</sup>. Capacité annuelle de 90 M de pied-planche de bois d'oeuvre KD destinés aux marchés du Canada et des États-Unis. Située dans la réserve de Morisetown, en C.-B.

## **Lheidli T'enneh Nation**

Contact : Jackie Brown  
1041, chemin Whenun  
Prince George (BC) V2K 5X8  
Tél. : (250) 963-5632  
Télééc. : (250) 963-9122  
Courriel : jbrown@lheidli.ca  
Siteweb : www.lheidli.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La nation Lheidli T'enneh possède un permis d'exploitation forestière non substituable qui est géré par la société Canfor – Pg Woodlands. La nation Lheidli T'enneh détient également un permis d'exploitation forestière par la collectivité qui est géré par l'entreprise Answorth Lumber Company à partir de Williams Lake. La nation Lheidli T'enneh est propriétaire à 50 % de la firme LTN Contracting Ltd. avec Roga Contracting. LTN Contracting est un entrepreneur en exploitation forestière.

## **Lhtako Energy Corporation**

Contact : chef Geronimo Squinas  
Nation Lhtako Dene  
1511, chemin Arbutus  
Quesnel (BC) V2J 5H8  
Tél. : (250) 747-2900  
Télééc. : (250) 747-1341

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

L'usine de la compagnie Lhtako Energy Corp. transforme le bois d'oeuvre détruit par le dendroctone du pin mungo en granulats, une source bioénergique renouvelable. Ce bois d'oeuvre est mort depuis plusieurs années et consiste principalement en peuplements de bois de pâte. La compagnie Lhtako Energy Corp. est un partenariat entre la Nation Lhtako Dene et la National Choice Bio Fuels. Ce bois d'oeuvre est mort depuis plusieurs années et consiste principalement en peuplements de bois de pâte.

La Nation Lhtako Dene a conclu une entente pour récupérer 75 000 mètres cubes de bois d'oeuvre détruit par le dendroctone du pin mungo dans la région d'approvisionnement en bois d'oeuvre de Quesnel pour les 15 prochaines années.

## **L'université de Northern British Columbia**

Contact : Dr. Kathy Lewis  
Programme de la science  
et de la gestion des écosystèmes  
3333, University Way  
Prince George (BC) V2N 4Z9  
Tél. : (250) 960-6677  
Télééc. : (250) 960-5539  
Courriel : mgagnon@unbc.ca  
Siteweb : www.unbc.ca

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Le programme de gestion et d'écologie forestière de l'UNBC est une partie intégrale de la faculté des Études des ressources naturelles et de l'environnement. Cette nouvelle approche de la faculté en matière d'enseignement des ressources naturelles comporte une structure interdisciplinaire non compartimentée où on touche à toutes les disciplines et expériences d'apprentissage qui reflètent les problèmes complexes et véritables de notre monde.

Le programme forestier de premier cycle développe les connaissances, les compétences et les qualifications nécessaires à une pratique forestière professionnelle. Le programme existe en tant que majeure en foresterie dans le cadre d'un baccalauréat ès sciences en gestion des ressources naturelles et il est l'un des plus populaires à l'UNBC. Cette majeure en foresterie est accréditée par le Bureau canadien d'agrément en foresterie. Un choix d'enseignement coopératif accroît l'expérience et le perfectionnement professionnel de nombreux étudiants inscrits du programme.

Le baccalauréat en gestion des ressources naturelles inclut également une majeure en faune et pêcheries, et en loisirs en matière de ressources. Les programmes d'études supérieures en Études des ressources naturelles et de l'environnement incluent une maîtrise ès arts, une maîtrise ès sciences, ainsi que des programmes interdisciplinaires au niveau de la maîtrise et du doctorat.

## **Mad Trapper Contracting**

Contact : Arthur Anthony  
5816, ch. Loakin-Bear Creek, C.P. 1491  
Chase (BC) V0E 1M0  
Tél. : (250) 679-2777  
Télééc. : (250) 679-2770  
Courriel : madtrapper@madtrapper.infoathse.com

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Mad Trapper Contracting est une unité entièrement équipée pour la lutte contre l'incendie, comprenant 4 à 5 équipes (5 hommes par équipe). Nous sommes également formés pour les travaux archéologiques, les travaux techniques de l'environnement (technicien spécialisé) et la coupe du gros bois d'œuvre. L'entreprise possède 4 camions Ford F 350 à cabine double 4 portes et équipés de radios.

Les propriétaires ont une grande expérience en lutte contre l'incendie et en sylviculture (technicien diplômé dans l'équipe). Mad Trapper Contracting possède également une longue expérience en ressources humaines et formation. L'entreprise détient présentement un contrat de la Colombie-Britannique pour la lutte contre l'incendie. Elle possède la certification « SAFE » et est inscrite auprès du Workers' Compensation Board of B-C.

## **Marcella Wynja**

Contact : Marcella Wynja  
5816, chemin Loakin-Bear Creek  
C.P. 1491  
Chase (BC) V0E 1M0  
Tél. : (250) 296-4487/(250) 398-0448

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Mme Marcella Wynja crée depuis plus de vingt ans des paniers en aiguilles de pin et des bijoux, bourses, pochettes et mocassins d'enfants tissés de

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

perles. Cette artiste est renommée pour la grande qualité de ses produits et sa profonde connaissance des arts artisanaux autochtones. Elle est également une professeure d'artisanat Shuswap hautement expérimentée.

Mme Wynja accepte les paiements par mandat, en espèces et par chèque certifié. Les frais d'expédition sont à la charge de l'acheteur.

Mme Wynja offre également des cours de fabrication de paniers en aiguilles de pin et de mocassins, bijoux et bourses perlés. Elle a enseigné à des personnes de tout âge, venues de différents pays. Des écoles, églises, collèges et universités, ainsi que des organismes des Premières nations ont fait appel à cette artiste de haut niveau pour enseigner l'artisanat de la culture Shuswap. La durée des cours varie en fonction de l'artisanat enseigné.

## **Merle C. Alexander Personal Law Corporation**

Contact : Merle Alexander  
Suite 700 - 595, rue Burrard  
Vancouver (BC) V7X 1S8  
Tél. : (604) 647-4145  
Télec. : (604) 683-5317  
Courriel : malexander@boughton.ca  
Siteweb : www.boughton.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Cabinet d'avocats offrant des services juridiques et des conseils stratégiques aux Premières nations et aux ONG autochtones concernant le développement économique forestier et autres questions de politique en matière de participation des autochtones dans le secteur forestier. Le cabinet offre des conseils

spécifiques sur les questions liées aux connaissances traditionnelles forestières des communautés.

## **Moricetown Band (Kyahwood, Kyah Industries Ltd.)**

Contact : Lucy Gagnon  
205, chemin Beaver  
Smithers (BC) V0J 2N1  
Tél. : (205) 847-2133  
Télec. : (205) 847-9291  
Courriel : lucy.gagnon@morictown.ca  
Siteweb : www.morictown.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

1. Kyah Industries – billes de souche et bûcheronnage, quota de 100 000 m<sup>3</sup> annuellement. Kyah Industries emploie 13 travailleurs saisonniers à temps plein. Tout l'équipement appartient à l'entreprise.
2. Kyahwood – une usine de bois d'assemblage multi-entures utilisant des blocs éboutés et produisant du bois de sciage pour la scierie Canfor pour la vente sur le marché. Emploie 70 personnes à temps plein lorsque en opération.

## **Nicola-Similkameen Innovative Forestry Society**

Contact: Glenn Thiem  
Tél. : (250) 832-3366  
Télec. : 1 (888) 273-0209  
Courriel : g\_thiem@forsite.ca  
Siteweb : www.nsifs.bc.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La Nicola-Similkameen Innovative Forestry Society (NSIFS) regroupe plusieurs organisations distinctes au sein d'une même entité. Cinq entreprises

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

détiennent des licences en vertu des Innovative Forestry Practices Agreements (IFPA) [Accords sur les nouvelles pratiques en foresterie] dans la zone d'approvisionnement forestier de Merritt. Reconnaisant l'importance de collaborer, ces entreprises se sont unies aux Premières nations et à d'autres intervenants pour créer la Nicola-Similkameen Innovative Forestry Society et gérer tous les accords et la totalité de la zone d'approvisionnement forestier de Merritt en tant qu'unique assise territoriale. Par l'entremise de la NSIFS, d'importants détenteurs de licence collaborent étroitement avec les communautés des Premières nations dans la gestion concertée de ressources naturelles.

## **Nupqu Development Corporation**

Contact : Norm Fraser  
7468, chemin Mission (courrier)  
7443, chemin Mission (emplacement)  
Cranbrook (BC) V1C 7E5  
Tél. : (250) 489-5762  
Télé. : (250) 489-2091  
Courriel : nupqu@ktunaxa.org  
Siteweb : www.nupqu.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La Nupqu Development Corporation est l'agence des ressources naturelles des activités commerciales de la nation Ktunaxa. La Nupqu Development Corporation exerce ses activités depuis 12 ans sous le nom d'affaire de Ktunaxa Kinbasket Development Corporation.

L'entreprise crée des possibilités de développement économique, d'emploi et de perfectionnement professionnel pour la nation Ktunaxa par le biais des activités liées à l'exploitation des ressources naturelles.

La Nupqu se divise en 4 groupes de services : la foresterie, le milieu environnemental, l'entreprise générale et les tenures forestières.

## **Perreault & Associates**

Contact : Pamela Perreault  
202 - 195, rue Commercial  
Nanaimo (BC) V9R 5G5  
Tél. : (250) 951-1026  
Télé. : 1 (866) 305-1541  
Courriel : perreaultp@mac.com

## **Riverview Consulting Inc.**

Contact : John Mee  
3755, avenue Strathcona  
Powell River (BC) V8A 2V6  
Tél. : (604) 485-2980

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nous sommes une firme d'experts-conseils en industries forestières spécialisée en maintenance des scieries et en supervision d'usines de papier et usines de bois de sciage.

## **Sa-Cinn Native Enterprises Ltd. t.m.**

Contact : Winona Rundquest  
3149, rue Maxwell, C.P. 349  
Chemainus (BC) V0R 1K0  
Tél. : (250) 246-2412  
Courriel : sa-cinn@sa-cinn.com  
Siteweb : www.sa-cinn.com

## **Scierie de Tobacco Plains**

Contact : Caroline Basil  
3751, Elko-Rooseville, autoroute 93  
C.P. 76, Réserve indienne  
de Tobacco Plains  
Grasmere (BC) V0B 1R0  
Tél. : (250) 887-3461  
Télé. : (250) 887-3424  
Courriel : officeassist@tobaccoplains.org  
Siteweb : www.tobaccoplains.org

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La scierie Tobacco Plains Sawmill est détenue et exploitée par les Premières nations. Nous coupons le bois d'œuvre selon vos spécifications (de ½ po – 1 po x -1/2 – 18 po par 2 pi – 40 pi longueur). Nous offrons également du bois raboté, des moulures, des languettes, des rainures et dernières planches.

### **Secwepemc Economic Development Corporation**

274 – A – Halston Connector Road  
Kamloops (BC) V2H 1H1  
Tél. : (250) 828-9927 ext. 31  
Télé. : (250) 274-6331  
Courriel : forestrygmt@shuswapnation.org  
Siteweb : www.shuswapnation.org

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

SEDCO (Secwepemc Economic Development Corporation) est une entreprise forestière en propriété exclusive de la Première nation Secwepemc. Elle est dirigée par un conseil d'administration composé de 10 chefs et représentants du conseil tribal. SEDCO donne en sous-traitance ses travaux forestiers des tenures qu'elle détient à l'économie locale et aux membres de sa communauté. Actuellement, SEDCO détient un permis d'exploitation pour 5 ans pour 300 000 m<sup>3</sup> d'arbres infestés par le DPP. Deux membres de notre bande ont développé et commercialiseront une portion de la licence DPP de SEDCO.

### **Shulus Forest Enterprises Inc.**

Contact : Trevor Ball  
85, autoroute 8 Ouest  
Merritt (BC) V1K 0A7  
Tél. : (250) 378-0928  
Télé. : (250) 378-1385  
Courriel : tball@lnib.net  
Siteweb : www.lnib.net

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Shulus Forestry Inc. est une société de développement du bois d'œuvre. Nous nous spécialisons en développement des blocs de coupe et des routes, permis de coupe, permis de routes et développement de plans d'aménagement des sites.

GPS, inventaire, gestion de terrains boisés, reboisement, débroussaillage et gestion du gui.

Nous disposons d'un service des ressources naturelles spécialisé en stratégies de gestion forestière soutenable, modèles culturels, espèces à risque, ongulés d'hiver et gestion des plantes invasives. Nous avons également un service des référés/titres et des droits qui se charge des demandes en consultation, projets spéciaux, examens des opérations, évaluations archéologiques et production de rapports et de dossiers. Shulus Forestry Inc. et la bande indienne de Lower Nicola ont accès à plus de 600 000 mètres cubes pour les 5 prochaines années. Nous sommes prêts pour toute offre d'affaire. N'hésitez pas à communiquer avec nous.

### **Skokum Shakers**

Contact : Danny Stewart  
C.P. 468  
Masset (BC) V0T 1M0  
Tél. : (250) 290-5335  
Télé. : (250) 626-3176  
Courriel : skokumshakers@yahoo.ca

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Skokum Shakers offre des services de coupe manuelle de produits de spécialité en cèdre de l'Ouest (thuya géant) et en épinette de Sitka. Aucune utilisation de machinerie lourde. Skokum Shakers coupe les billes

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

équarries à la taille demandée, en utilisant une scierie de type alaskan. Le propriétaire habite à Old Massett, sur l'île Haida Gwaii (anciennement îles de la Reine-Charlotte), en Colombie-Britannique.

## **Spirit Works Limited – Authentic West Coast Aboriginal Art**

Contact: Shain Jackson  
1500, rue Railway, unité 4  
North Vancouver (BC) V7T 1A7  
Tél. : (604) 982-0024  
Télec. : (778) 340-0615  
Courriel : spiritworkslimited@shaw.ca  
Siteweb : www.authenticaboriginalproducts.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Spirit Works est une société de la Colombie Britannique détenue et exploitée à 100 % par les autochtones et spécialisée dans la création et la distribution d'authentiques produits autochtones. On y retrouve des produits sous forme de pièces associées à la culture traditionnelle, tels que nos lignes respectives de boîtes en bois cintré et de bijoux en bois, ainsi que des items fonctionnels à thématique autochtone, comme des portes, des table de conférence, des unités de vente au détail, et beaucoup plus. Ce qui distingue Spirit Works est la fusion de l'art autochtone de la côte ouest dans tout ce que nous créons. Pour ce faire, la réalisation de chacune des pièces est associée à la collaboration d'un artiste autochtone bien connu ou émergeant. Ce sont ces partenariats qui font de nous ce que nous sommes.

## **Stuwix Resources**

Contact : Todd Chamberlin  
2 – 98, autoroute 8  
Merritt (BC) V1K 0A7  
Tél. : (250) 378-2277  
Télec. : (250) 378-2541  
Courriel : toddc@stuwix.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Stuwix Resources Joint Venture est une entreprise forestière appartenant aux Premières Nations qui opère dans le district Cascades Forest et gère une licence d'exploitation forestière avec une récolte annuelle de 455 000 mètres cubes. La société est détenue et exploitée par 8 bandes des Premières Nations des terres intérieures sud de la Colombie-Britannique.

## **Switchback Holdings**

Contact : Fernanda Alexander  
2011, Porcupine Court  
Westbank (BC) V4T 2N5  
Télec. : (250) 378-2541  
Courriel : switchback2012@yahoo.ca

## **Taan Forest Ltd.**

Contact: Bob Brash  
470, rue Granville, bureau 318  
Vancouver (BC) V6C 1V5  
Tél. : (778) 386-7759  
Courriel : info@taanforest.com  
Siteweb : www.taanforest.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Taan est l'ours noir, un symbole puissant du monde naturel et des forêts que nous avons hérités. La nation Haida a incorporé TaanForest sous le nom Haico (Haido Enterprise Corporation) pour ses activités commerciales liées à la foresterie à Haida Gwaii.

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

Il incombera à TaanForest de gérer l'ensemble d'un avoir important d'exploitation forestière future à Haida Gwaii avec comme objectifs principaux une gestion forestière durable, l'amélioration générale des possibilités d'emploi et des avantages du secteur forestier pour les gens de Haida et toutes les communautés de Haida Gwaii.

## **Tanizul Timber Ltd.**

Contact : John Marchal  
C.P. 988  
Fort St. James (BC) V2H 1H1  
Tél. : (250) 648-3221  
Télec. : (250) 648-3266  
Courriel : jmarchal@tanizultimber.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Le 20 novembre 2009, la licence de propriété forestière de production no 042 a été convertie en entente de forêt communautaire K4B. Nous vendrons du bois d'œuvre sur le marché libre. Nous avons des liens d'affaires étroits avec les scieries de Fort St. James, en particulier avec les entreprises Conifex Inc. et Apollo Forest Products Ltd.

## **Terrascope Solutions**

Contact : Tara Reimer  
1901, Croissant Skyview, C.P. 1070  
Lumby (BC) V0E 2G0  
Tél. : (250) 275-4854  
Courriel : tara\_reimer@live.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Terrascope Solutions offre un service d'experts-conseils novateur en environnement, qui associe les connaissances scientifiques sous-jacentes à la foresterie, l'horticulture paysagiste et la permaculture pour concevoir des écosystèmes qui offrent à ses clients une solution intégrée

d'aménagement écologique des terres. De même, Terrascope Solutions propose des services de foresterie tels que la reconnaissance, la classification écologique, les évaluations des cours d'eau, le développement et la topologie routière.

M. Reimer possède un B.A. en géographie et études environnementales, un diplôme de technicien en foresterie, un certificat en permaculture et un bac des sciences. Outre son diplôme en Ressources naturelles avec majeure en foresterie, M. Reimer est également un forestier professionnel inscrit auprès de la BC Forest Professionals et membre de la Vernon Métis Association et de la Métis Nation BC.

## **Terrence Dorsey Construction**

Contact : Terry Dorsey  
C.P. 4532  
Williams Lake Bridge (BC) V2G 2C2  
Tél. : (250) 267-2651  
Courriel : td.construction@yahoo.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Terrence Dorsey Construction, appelée également TD Construction, appartient à Terry Dorsey, propriétaire exploitant. TD Construction offre du bois de charpente et du bois d'œuvre destiné au marché de la construction. M. Dorsey possède une grande expérience en gestion de projet et en supervision d'équipe pour les projets de construction d'habitations unifamiliales multiples et de bâtiments commerciaux. De plus, il a fourni de la formation sur place dans des lieux éloignés en Colombie-Britannique. M. Dorsey est un compagnon charpentier possédant également 4 années d'expérience comme apprenti électricien.

# Colombie-Britannique

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Westcoast NRG Corp, Westcoast Natural Resources for Generations 2010 Corporation**

Contact : Timothy Jones  
C.P. 78018, Grandview RPO  
Vancouver (BC) V5N 5W1  
Tél. : (250) 267-2651  
Courriel : first.people.peoplefirst@gmail.org

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Westcoast NRG Corp. travaille de concert avec les Premières nations et les communautés autochtones dans le secteur de l'aménagement des terres et l'exploitation des ressources naturelles sur les territoires traditionnels. Elle collabore aux développements et aux projets liés aux possibilités d'activités forestières et aux défis connexes, de pair avec les gouvernements, les agences et les ONG. Par ses initiatives, l'entreprise facilite ainsi l'exploitation forestière (terres et ressources naturelles) culturelle et traditionnelle (cf. systèmes d'utilisation traditionnelle ou TUS).

## **Wildland Protection Services DBA Whispering Pines /Bande indienne Clinton**

Contact : Deana LeBourdais  
615, allée Whispering Pines  
Kamloops (BC) V2B 8S4  
Tél. : (250) 579-5772  
Télec. : (250) 579-8367  
Courriel : deana.leboudais@gmail.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nous offrons des services d'extinction des incendies ainsi que des services d'évaluation et de réduction de danger de feux de friches. Notre équipe comprend des abatteurs

certifiés et des évaluateurs d'arbres dangereux. Nous possédons également toute une gamme d'équipement de lutte contre l'incendie ainsi qu'un camion-nacelle avec déchiqueteuse d'arbres entiers.

## **Yun Ka Whu'ten Holdings Ltd.**

Contact : Becky Holte/Laurie Vaughan  
C.P. 60  
Anahim Lake (BC) V0L 1C0  
Tél. : (250) 742-3212  
Télec. : (250) 742-3544

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Yun Ka Whu 'ten Holdings (YKW) est une entreprise en propriété exclusive de la bande indienne Ulkatcho et est régie par un conseil d'administration. YKW est responsable de tous les dossier référés concernant la gestion des terres et des ressources naturelles soumis par la bande indienne Ulkatcho. L'entreprise détient des tenures forestières au bénéfice exclusif de West Chilcotin Forest Products (WCFP). L'entreprise gère également la Forest and Range Opportunity Agreement (entente sur les occasions d'affaire liées à la forêt et aux cantonnements forestiers) au nom de la bande indienne Ulkatcho. YKW est responsable des obligations liées à la sylviculture et qui découlent de toutes les licences de tenure forestière que détient la bande indienne et gère ces activités.

YKW est responsable de la mise en œuvre du plan de protection contre les feux de friches dans la communauté de l'Anahim Lake et d'Ulkatcho.

## **Aboriginal Cogeneration Corporation**

Contact : Kim Sigurdson  
7, allée Bingham  
Winnipeg (MB) R3R 2W8  
Tél. : (204) 283-1484  
Télec. : (204) 283-1484  
Courriel : originalaboriginal@shaw.ca  
Siteweb : www.acccogeneration.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Aboriginal Cogeneration Corporation possède des «droits exclusifs» sur une technologie unique de gazéification à courant descendant qui traite toute sorte de matière première biologique pour la convertir en énergie. Notre technologie produira de l'électricité et/ou de la chaleur tout en répondant à l'ensemble des règlements environnement fédéraux et régionaux, ou en les excédant. Outre que cette technologie éprouvée laissera une plus faible empreinte carbone, elle constituera aussi un solide dossier commercial.

## **Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER)**

Contact : Merrell-Ann S. Phare  
245, avenue McDermot, 3<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (MB) R3B 0S6  
Tél. : (204) 956-0660  
Télec. : (204) 956-1895  
Courriel : earth@cier.ca  
Siteweb : www.cier.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

CIER est un organisme environnemental national sans but lucratif et à statut d'organisme de bienfaisance, créé en 1994 par un groupe de chefs de Premières nations de partout au Canada et axé sur les communautés autochtones. Par le biais de nos programmes, nous soutenons les initiatives en matière de changements climatiques, création

de communautés durables, protection des terres et de l'eau et conservation de la biodiversité.

Notre vision, notre mission et nos valeurs sont les suivantes : notre vision de l'avenir est celle de « communautés des Premières nations durables, dans un environnement sain »; notre mission est « d'aider les Premières nations à développer leur capacité à répondre aux problèmes environnementaux auxquels ils sont confrontés »; et nos actions prennent appui sur les valeurs de respect, d'intégrité, d'innovation et d'excellence, d'équilibre et de travail en équipe.

## **Clearsky Environmental Service**

Contact : Curtis Cloud  
C.P. 127  
Waywayseecappo (MB) R0J 1S0  
Tél. : (204) 859-2127  
Télec. : (204) 859-2817  
Siteweb : clearsky@goinet.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Clearsky Environmental Service est un fournisseur certifié ISO 140001. Son personnel comprend un ingénieur écologue, ainsi que 3 technologues en environnement à temps plein. Les principaux jalons opérationnels incluent : l'obtention de contrats militaires, corporatifs, autochtones, gouvernementaux et privés pour la prestation de services environnementaux.

## **Eagle Vision Resources**

Contact : Vincent Kuzdak  
C.P. 65  
Scanterbury (MB) R0E 1W0  
Tél. : (204) 782-1672  
Télec. : (204) 926-8501  
Courriel : eaglevision@mts.net  
Siteweb : www.eaglevisionresources.com

# Manitoba

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Créée en 2001, Eagle Vision Resources (EVR) est une société en propriété exclusive d'une Première nation qui fournit des services d'experts-conseils sur le développement des ressources naturelles, la protection de l'environnement et les relations avec les Autochtones. Beaucoup de nos projets sont basés, sans exclusivité, sur le nord et l'est du Manitoba.

Vincent Kuzdak, principal propriétaire de l'organisation, agit comme gestionnaire de projet et chef de chantier. Lorsque c'est nécessaire, EVR embauche des travailleurs à temps plein et à temps partiel et a également recours à divers spécialistes en vue de répondre aux besoins du projet et/ou aux attentes des clients. Nous avons une approche proactive dans l'embauche de professionnels autochtones orientés vers les résultats et qui comprennent bien les objectifs de nos clients tout en ayant une bonne connaissance des ressources naturelles sur lesquelles portent nos travaux.

### **Fox Lake Contracting**

Contact : Lloyd Kirkness  
C.P. 369  
Gillam (MB) R0B 0L0  
Tél. : (204)-486-2463  
Télé. : (204) 486-2503  
Courriel : l.kirkness@foxlakecreenation.com  
Siteweb : www.foxlakecreenation.com

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Entretien de routes, droits de passage et débroussaillage

### **Lawson Consulting & Surveying Ltd.**

Contact : Andrew Lawson  
710, rue St. Anne's, C.P. 55056  
Winnipeg (MB) R2N 0A8  
Tél. : (204) 793-5567  
Courriel : lawsonconsulting@mts.net

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Services offerts par Lawson Consulting & Surveying Ltd. : arpentage, couverture topographique, schéma de construction, inspection et gestion de projet, dessin assisté par ordinateur (DAO).

### **North Interlake Contractors Ltd.**

Contact : Eric Johannson  
C.P. 325  
Riverton (MB) R0C 2R0  
Tél. : (204) 378-2617  
Télé. : (204) 378-5419  
Courriel : nicltd@live.ca

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Services offerts par la compagnie North Interlake Contracting Ltd. : construction de routes, creusement de fossés et débroussaillage.

### **Peguis Development Corporation**

Contact : Cheryl Bear  
C.P. 291  
Peguis (MB) R0C 3J0  
Tél. : (204) 645-3405  
Télé. : (204) 645-2198  
Courriel : cherylbear@peguisfirsnation.ca  
Siteweb : www.peguisfirsnation.ca

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La Peguis Development Corporation s'est fixé pour mission de veiller à la promotion, à la planification et au

# Manitoba

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

développement de la Première nation de Peguis par une solide stratégie de développement économique englobant l'exploitation des ressources forestières.

## **The Training Source**

Contact : Wendy Phaneuf  
308, allée Westwood, unité 25  
Winnipeg (MB) R3K 1G7  
Tél. : (204) 831-5078  
Courriel : wendy@thetrainingsource.ca  
Site web : www.leadingforloyalty.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

The Training Source est un cabinet de services professionnels offrant un personnel spécialisé, une formation sur la gestion et le leadership, la rédaction de manuels et documents de formation, de l'accompagnement professionnel pour la transition de carrière, ainsi qu'un vaste éventail de services de conseils sur les ressources humaines.

## **Wabman Trucking Service Ltd.**

Contact : Wayne Pokrant  
C.P. 99  
Wabowden (MB) R0B 1S0  
Tél. : (204) 689-2261  
Télec. : (204) 689-2106  
Courriel : pokrant@mts.net

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La compagnie Wabman Trucking Service Ltd. offre un service de transport de sable, de gravier et de débardage par tracteur et remorque, d'excavation, de chargeur et de niveleur ainsi que d'aménagement de routes d'hiver.

# Nouveau-Brunswick

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Abenaki Associates**

Contact : Percy Barnaby  
ou Carol Ann Barnaby  
61, chemin Riverview Ouest  
Eel Ground (NB) E1V 4G2  
Tél. : (506) 778-2545  
Télec. : (506) 778-2659  
Courriel : carolann@abenaki.com  
Siteweb : www.abenaki.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Abenaki Associates est une entreprise autochtone créée en 1984. Nous fournissons des systèmes financiers et de gestion aux Premières nations et aux entreprises autochtones partout au Canada. Nous sommes le seul partenaire d'affaire de Sage Accpac au pays et sommes également accrédités pour l'application Sage Simply Accounting. L'autre progiciel utilisé est Asset Management qui répond aux nouvelles obligations de création de rapports des Premières nations. Nous offrons de la formation en classe et sur mesure et des services de mise en œuvre dans toutes les régions du Canada.

## **L'Université du Nouveau-Brunswick**

Contact : Yolanda Spithoven  
3, allée Bailey  
C.P. 4400  
Fredericton (NB) E3B 5A3  
Tél. : (506) 458-7701  
Sans frais : 1 (888) 895-3344  
Courriel : yolanda@unb.ca  
Siteweb : www.unbf.ca/forestry

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La faculté de Foresterie et de gestion de l'environnement à l'université du Nouveau-Brunswick offre deux programmes de premier cycle : le baccalauréat en science de

l'environnement et des ressources naturelles (BScENR) et le baccalauréat en science de la foresterie (BScF). Ces programmes préparent les étudiants à une carrière pleine de défis au sein d'une des plus importantes industries primaires.

En tant que doyenne des écoles canadiennes de foresterie de premier cycle, nous sommes reconnus depuis longtemps pour notre capacité à intégrer la théorie et la pratique. Des initiatives récentes axées sur la gestion de l'environnement ont moussé notre réputation en tant qu'institution novatrice et chef de file mondialement reconnu en enseignement de la foresterie.

## **St. Mary's Forestry**

Contact : George McCoy  
150, rue Cliffe, C.P. R2  
Fredericton (NB) E3A 0A1  
Tél. : (506) 459-2200  
Télec. : (506) 462-9491  
Courriel : mccoygeorge@hotmail.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

St. Mary's Logging dispose d'équipes de 10 à 12 débusqueurs qui coupent 26 500 m<sup>3</sup> de bois sous permis Irving. St. Mary's Logging possède un coordonnateur et un administrateur autochtones. Nous appliquons les politiques et procédures pour le respect des exigences relatives aux permis sur les terres publiques. La Première nation de St. Mary a signé une entente de cinq ans avec la province du Nouveau-Brunswick.

# Nouvelle-Écosse

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Data Planet Information Services Inc.**

Contact : Ron Leach  
1282, chemin Belcher  
Port Williams (NS) B0P 1T0  
Tél. : (902) 542-3359  
Télec. : (902) 542-1180  
Courriel : ron@dataplanet.ca  
Siteweb : www.dataplanet.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nous offrons tout un éventail de services de gestion de données aux entreprises, organismes, bandes indiennes et agences gouvernementales. Nous sommes spécialisés en accès de données à distance, formation en TI, systèmes de secours sur le site, récupération des données, effacement des données, soutien d'ordinateurs de bureau à distance et services d'hébergement sur serveur.

Data Planet vous assure un accès sécuritaire à vos données, peut importe où vous vous trouvez.

## **Redfeather's Native Art**

Contact : Carolyn Landry  
14714, autoroute 1  
Wilmot (NS) B0P 1W0  
Tél. : (902) 242-283  
Courriel : rcbeauland@gmail.com

## **Unama'ki Institute of Natural Resources**

Contact : Weldon Bona  
C.P. 8091  
Eskasoni (NS) B1W 1C2  
Tél. : (902) 379-2163  
Télec. : (902) 379-2250  
Courriel : info@uinr.ca  
Siteweb : www.uinr.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Unama'ki Institute of Natural Resources est un organisme ombrelle représentant les cinq communautés des Premières nations du Cape Breton. En 2002, une entente a été signée entre les cinq chefs de bande et Stora Enso (devenu NewPage) portant sur les services d'aménagement forestier qui seront réservés à UINR sur les terres publiques de Cape Breton. Ces activités comprennent la récolte, les travaux de sylviculture et la planification forestière. Le présent contrat donne à l'UINR accès à 10 % des possibilités annuelles de coupe avec augmentation potentielle en cas de hausse des niveaux de capacité.

## **Amik Logging Limited Partnership**

Contact : Roger Wesley  
6, rue Shanwayschoo  
Constance Lake (ON) P0L 1B0  
Tél. : (705) 463-1120  
Télé. : (705) 463-1155  
Courriel : amik.logging@clfn.on.ca  
Siteweb : www.clfn.on.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Amik Logging L.P. est la propriété exclusive de la Première nation de Constance Lake (CLFN). Amik emploie 14 travailleurs saisonniers à temps plein et 12 à temps partiel. Tous les opérateurs du matériel d'exploitation forestière sont des membres de la bande indienne CLFN. Amik est conforme aux règlements de l'Association pour la sécurité au travail dans l'industrie forestière de l'ON (programme en matière de santé et de sécurité) et est une organisation exempte de drogues. Amik a des engagements pour 165 000 m<sup>3</sup> d'épinette/pin/sapin à récolter annuellement. L'entreprise est en phase d'expansion pour le traitement des biofibres destinées à une centrale de co-génération dans notre région. Amik est le plus important employeur dans la communauté comme entreprise appartenant à la bande CLFN et se considère comme son bras économique pour le développement des activités forestières et l'exploitation des bio-fibres dans notre région.

## **Association Nationale de Foresterie Autochtone**

396, rue Cooper, bureau 409  
Ottawa (ON) K2P 2H7  
Tél. : (613) 233-5563  
Télé. : (613) 233-4329  
Courriel : nafa@web.ca  
Siteweb : www.nafaforestry.org

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

L'objectif global de l'ANFA est de promouvoir et de soutenir tout apport d'implication autochtone en matière de gestion des forêts et d'autres opportunités d'affaires apparentées. Dans la poursuite de cet objectif, l'ANFA s'engage à renforcer la capacité des communautés autochtones et à élaborer un cadre politique en matière de foresterie qui accommodera et donnera de la substance aux droits des autochtones reconnus par la constitution ainsi qu'aux droits octroyés par traité. Notre mission consiste à faire avancer les concepts de contrôle et de gestion durable des forêts par les autochtones dans le but de mieux combler les besoins de leurs communautés.

## **Atikokan Renewable Fuels**

Contact : Ed Fukushima/Larry Levchak  
601B, rue Goodwin, C.P. 1360  
Atikokan (ON) P0T 1C0  
Tél. : (807) 597-2425 (ventes)  
Courriel : efukushima@arfuels.ca  
Siteweb : www.arfuels.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Atikokan Renewable Fuels est la base pour la chaîne d'approvisionnement en granulats de « Great North Bio Energy » qui comprend le Conseil tribal de Rainy Lake, la Première nation Whitesand et Atikokan Renewable Fuels en tant que sites de fabrication qui produiront plus de 400 000 tonnes de granulés de bois à la fin des travaux en 2011. Atikokan Renewable Fuel Inc. produira 140 000 tonnes métriques par année de granulés de bois de première qualité lorsque ses installations seront terminées à la fin du deuxième trimestre de 2011.

Certificat d'analyse et fiches signalétiques disponibles sur demande.

## **BearPaw Corporation Inc.**

Contact : Brock Campbell  
C.P. 181  
Shoal Lake (ON) P0X 1E0  
Tél. : (807) 733-3331  
Télec. : (807) 733-2126  
Courriel : bcampbell@bearpawcorporation.com  
Siteweb : bearpawcorporation.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

BearPaw Corporation Inc. est un regroupement d'entreprises composé de trois principales branches d'activités : Gestion de projet professionnelle, Génie et Écotourisme. Bearpaw Corporation est une firme d'ingénierie autorisée à exercer au Manitoba et en ON. Bearpaw se spécialise en projets environnementaux et possède une grande expertise en projets de maisons d'habitation destinées aux Premières nations.

## **Birchbark Canoes by Mahigan**

Contact : Marcel Labelle  
205, rue Tucker, C.P. 178  
Arthur (ON) N0G 1A0  
Tél. : (519) 848-3804  
Courriel : mahi\_gan@hotmail.com  
Siteweb : www.birchbarkcanoes.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

L'entreprise Birchbark Canoes by Mahigan récolte l'écorce de bouleau, les racines d'épinette et la résine d'épinette. Les canots en écorce de bouleau traditionnels sont entièrement fabriqués au moyen d'outils manuels. Marcel est un artiste membre de la nation Métis et est reconnu pour ses créations par le Conseil des arts de l'ON. Il vise, par son art, à sensibiliser la population aux cultures autochtones à l'occasion d'événements, dans les écoles et les musées. Marcel récolte également des espèces florales utilisées à des fins spirituelles et médicinales.

## **Cambrian College – Programme Environmental Monitoring & Impact Assessment**

Contact : J. Hamr  
Cambrian College of Applied Arts and Technology  
Environmental Monitoring & Impact Assessment (EMPD)  
1400, chemin Barrydowne  
Sudbury (ON) P3A 3V8  
Tél. : (705) 566-8101  
Télec. : (705) 521-0561  
Courriel : josef.hamr@cambriancollege.ca  
Siteweb : www.cambriancollege.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Le programme *Environmental Monitoring & Impact Assessment* (EMPD) du Cambrian College est façonné par les besoins actuels de la société, par les attentes de l'industrie et par les exigences réglementaires. Le programme s'efforce d'améliorer les pratiques de surveillance de l'environnement, la préservation de la biodiversité et la durabilité de l'écosystème du bassin hydrologique, du bassin atmosphérique et des échelles du paysage nordique. Les étudiants y apprennent les technologies intégrées relatives aux évaluations d'impact sur l'environnement et à la restauration, les lois et les règlements environnementaux et leur incidence sur les intervenants environnementaux.

## **Collège Algonquin – Programme en techniques forestières**

Collège Algonquin de la vallée de l'Outaouais  
Campus de Pembroke  
315, rue Pembroke Est  
Pembroke (ON) K8A 3K2  
Tél. : (613) 735-4700, poste 2741  
Télec. : (613) 735-4739  
Courriel : knaapef@algonquincollege.com  
Siteweb : www.algonquincollege.com/pembroke/programs/forestry/

# Ontario

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Apprenez et soyez formé dans le cadre de notre nouveau programme de diplôme expérientiel de 47 semaines. Le programme en techniques forestières du collège Algonquin vous offre la possibilité d'obtenir votre diplôme en moins d'une année et inclut deux semaines de certification professionnelle et deux semaines de stage pratique.

Carrières en foresterie : arboriste, firmes de bioénergie et de biocarburant, brigadier de canoë, inspecteur de conformité, offices de protection de la nature, agent de conservation, sociétés d'experts-conseils, évaluateur de l'écosystème, groupes environnementaux, pêcheries, pompier forestier, arpenteur forestier, système d'information géographique, ministères, compagnies d'exploitation, hydroélectricité, agent des terres et des eaux, services des parcs et des loisirs, parcs fédéraux et provinciaux, chercheur, constructeurs de routes et de pistes, mesureur, coordonnateur de la gérance, marqueur d'arbres, planteur d'arbres, foresterie urbaine, gestion de la faune, gérant de terrain.

### **Crane Aboriginal Management Services**

Contact : Michael S. Jacobs  
81, chemin Arrow Bay  
Curve Lake First Nation  
Curve Lake (ON) K0L 1R0  
Tél. : (705) 741-1566  
Télé. : (705) 741-1588  
Courriel : mjacobs@cranemanagement.com  
Siteweb : www.cranemanagement.co

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Crane Aboriginal Management Services est une entreprise autochtone

en propriété exclusive ayant acquis une grande expérience en étude de faisabilité et préparations de projet d'activités, planification des immobilisations et vision organisationnelle. Créée en 2000, CAMS a réuni pour plus de 15 000 000 \$ en capitaux destinés à des projets de développement économique autochtones.

### **CS Enterprises**

Contact : Trent Baker  
Autoroute 652, C.P. 1209  
Cochrane (ON) P0L 1C0  
Tél. : (705) 272-6325  
Télé. : (705) 272-2073  
Courriel : cstrent@puc.net

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

CS Enterprises est une entreprise florissante en propriété exclusive d'une Première nation aux activités diversifiées de foresterie, défrichage et construction. Notre équipe de gestion possède de nombreuses années d'expérience. CS Enterprises a conclu des partenariats avec plusieurs importantes sociétés pour des travaux de construction civile, lignes de transport d'énergie et certaines activités forestières. Une étape clé opérationnelle pour CS Enterprises est la diversification de ses activités : construction de routes, préparation de sites, défrichement et capacité de récolte de jusqu'à 300 000 m<sup>3</sup> par an.

### **C.W. Marine Services**

Contact : Christopher C. Wright  
200, Wikwemikong Way  
Wikwemikong Unceded Indian Reserve #26  
Wikwemikong (ON) P0P 2J0  
Tél. : (705) 859-2648  
Télé. : (705) 859-2648  
Courriel : cwmarineservices@msn.com

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

- C.W. Marine Services fournit du bois ancien de résineux et de feuillus récupéré des eaux de la baie Géorgienne et des rivages de la côte Nord.
- C.W. Marine Services offre également des services de conseils aux nouvelles entreprises d'opérations de récupération de grumes ayant coulé dans les eaux.

Autres services disponibles :

- Levés par sonar latéral
- Services de plongée professionnelle
- Inspections sous-marines par photos numériques
- Services de chalands

Mots clés de C.W. Marine Services : exploitation forestière sous-marine, services de chalands, conseils, gros bois d'œuvre ancien, éco-exploitation forestière, produits forestiers écologiques

### **Forest Tech – Manitoulin Cedar Fence**

Contact : Stuart Assiniwe  
3079, chemin Kaboni  
Wikwemikong (ON) P0P 2J0  
Tél. : (705) 859-1169  
Télé. : (705) 859-1169  
Courriel : foresttech@amtelecom.net

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Forest Tech est une scierie dont la capacité atteint 1 million BF de produits annuellement. Nous sommes une entreprise pouvant fournir du bois de toute dimension, ce qui nous permet d'effectuer des opérations prolongées sans nécessiter un réoutillage ou un réajustement des équipements pendant leur fonctionnement. Forest Tech est un producteur semi-secondaire qui occupe le créneau entre les opérations d'exploitation des

scieries produisant des éléments semi-manufacturés et les produits finis.

### **GTIGAANING Ltd.**

Contact : S.D. Lindsay  
3032, Hillsdale Court  
Val Caron (ON) P3N 1A7  
Tél. : (705) 897-6628  
Télé. : (705) 897-6628  
Courriel : lindsay.sd@gmail.com

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La société GTIGAANING, avec son expertise des logiciels ordonnanceurs et des logiciels de conception assistée par ordinateur, est spécialisée en gestion de projets de petite à moyenne envergure. 30 ans d'expérience en conception de mines / gestion de projets miniers. Société détenue et exploitée à 100 % par des Autochtones (membre de la bande de la Première Nation de Nipissing).

### **Iroquois Cranberry Growers**

Contact: Matt Commandant  
2680, allée Iroquois Cranberry Growers  
C.P. 280  
Bala (ON) P0C 1A0  
Tél. : (705) 762-2354  
Télé. : (705) 762-2376  
Courriel : info@iroquoiscranberries.com  
Siteweb: www.iroquoiscranberries.com

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Iroquois Cranberry Growers offre toute une variété de produits à base de canneberges. Leur jus de canneberges, pure à 100 % est fait à partir de leurs propres canneberges. Il n'est pas fait de concentré; on n'y ajoute ni eau ni aucun autre jus. L'entreprise produit également de la marmelade, du chutney et de la confiture de canneberges au goût distinctif, ainsi qu'un sirop d'érable aux canneberges qui

# Ontario

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

relève délicieusement les crêpes. Ils préparent des paniers cadeaux personnalisés et offrent également d'autres idées cadeau. Leur commerce est ouvert sept jours par semaine, tout au long de l'année. Iroquois Cranberry Growers est situé à la sortie 182 de l'autoroute 400 au sud de Parry Sound.

## **Kagiwiosa Manomin**

Contact : Joe Pitchenese  
RR#1- Site 115, C.P. 334  
Dryden (ON) P8N 2Y4  
Tél. : (807) 938-6927  
Télé. : (807) 938-6931  
Courriel : kmi@drytel.net  
Siteweb : www.canadianwildrice.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Société dédiée à la protection des traditions autochtones et à l'implication communautaire par sa récolte de riz sauvage Manomin. La firme Kagiwiosa Manomin récolte, conditionne et vend du riz sauvage Manomin ainsi que le Manomin Mix, un mélange de riz sauvage, de riz blanc et de riz blanc Basmati.

## **Kayanase**

Contact : Karen Bomberry  
401-16 Sunrise Court, C.P. 820  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-0013  
Télé. : (519) 445-4285  
Courriel : info@kayanase.ca  
Siteweb : www.kayanase.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Produits forestiers : graines et pépinières de plantes indigènes (arbres, arbustes, espèces herbacées). Opérations

de service forestier : réhabilitation écologique, plantation, suppression des espèces envahissantes, services de conseils, conception de projet, gestion, collecte de graines indigènes, inventaires des espèces en péril, protection de la biodiversité, récolte du bois à petite échelle.

Partenariats : Ville de Hamilton, 407 ETR Concessions (ON) Power Corporation, la Fondation Arbres ON, Long Point Conservation Authority, Fonds d'adaptation des communautés, La Fondation Trillium de l'ON, le ministère des Ressources naturelles, Environnement Canada, Eco Canada. Étape clé : la construction d'une serre de 55 000 pi<sup>2</sup> pour cultiver des plantes indigènes.

## **L'université Lakehead**

Contact : M. Ulf Runesson  
Faculté de gestion  
des ressources naturelles  
955, rue Oliver  
Thunder Bay (ON) P7B 5E1  
Tél. : (807) 343-8507  
Télé. : (807) 343-8116  
Courriel : lbender@lakeheadu.ca  
Siteweb : www.lakeheadu.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La Faculté de gestion des ressources naturelles de l'Université Lakehead a pour objectif primordial l'avancement des pratiques liées à la gestion des ressources naturelles au Canada en produisant des forestiers compétents et informés qui ont la volonté de gérer les forêts pour le plus grand bien de la société et de l'environnement. L'importance des forêts dans le développement social et économique du Canada est soulignée.

## **Makwa community Development Corporation**

Contact : Bonnie Sarazin  
59, Pakwanagemag Inamo  
Algonquins of Pikwakanagan  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 625-2245  
Télec. : (613) 625-2421  
Courriel : bonniesarazin@bellnet.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Makwa Community Development Corporation (MCDC) se spécialise en activités forestières et en développement d'entreprises dans ce secteur. MCDC fournit également des services de conseils en ressources naturelles et gestion environnementale et emploie un forestier professionnel inscrit et un technicien forestier attitré autochtones.

## **Manitou Forest Products**

Contact : Dale Kaemingh  
29, chemin Little Fork, autoroute 11  
C.P. 300  
Rainy River First Nation  
Emo (ON) P0W 1E0  
Tél. : (807) 482-2185  
Télec. : (807) 482-2722  
Courriel : dkaemingh@bellnet.ca  
Siteweb : www.manitouforest.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nous sommes un producteur primaire de produits ligneux à valeur ajoutée. Nous fabriquons du revêtement de grume, du couvre-plancher, des panneaux muraux, des éléments de boiserie, des éboutures et des matériaux de charpente

Manitou Forest Products est né d'un partenariat entre la bande de la Première nation de Rainy River et Manitou Lumber (Dale Kaemingh). La scierie Manitou Forest Products est située

sur les terres de la bande de Rainy River. L'entreprise vend aux fournisseurs en gros et directement à partir de son parc à bois débités.

## **Mohawk Remanufacturing /MRM Enterprises**

Contact : Jim ou Yvonne  
RR#1-1408, chemin Mohawk  
Ohsweken (ON) N0A 1M0  
Tél. : (519) 445-4762  
Télec. : (519) 445-0123  
Courriel : mohawkreman@sympatico.ca  
Siteweb : www.mohawkremanufacturing.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Transformation qualitative du bois d'œuvre pour les secteurs palettes, caisses et maisons préfabriquées. Nous fabriquons des caisses et des palettes sur mesure.

Nous pouvons refendre en débit longitudinal multiple, faire du traitement P.E.T, des arcades de palettes, des rainures pour languettes, de petites bottes de liteaux et du tri. Mohawk Remanufacturing est inscrite auprès du Canadian Aboriginal and Minority Supplier Council (CAMSC). Mohawk Remanufacturing a également obtenu la certification du Timber Products Inspection's Heat Treatment Program (HTCertified) et adhère à la Convention internationale pour la protection des végétaux (CIPV). Son expansion en 2002 a été une étape clé de l'entreprise.

## **M'TIWAKI Services**

Contact : Art Jacko  
172, chemin Old Village  
Birch Island (ON) P0P 1A0  
Tél. : (705) 285-4004  
Télec. : (705) 285-4005  
Courriel : mtiwaki@person.ca

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

M'TIWA-KI Services, une société en propriété exclusive autochtone spécialisée en ressources naturelles a été créée en mars 1998. Elle a pour mission de fournir une gamme d'activités liées aux ressources naturelles, pour les Premières nations, les agences gouvernementales et les compagnies forestières. La société a aussi pour objectif de créer des emplois pour les techniciens et diplômés universitaires autochtones spécialisés en ressources. Nous offrons un large éventail de services, dont les suivants :

- Planification et gestion de projets
- Services technique en exploitation forestière
- Services de lutte contre les feux de forêts
- Cueillette de l'information
- Administration des contrats
- Négociations portant sur les ressources naturelles
- Services environnementaux et à caractère biologique
- Planification stratégique, faisabilité du marché, développement de projets d'activités en foresterie
- Formation en extinction des incendies et en exploitation forestière
- Ateliers et séminaires sur les activités forestières
- Respect et contrôle des règlements sur les forêts

### **Munsee Tree Corporation**

Contact : chef Patrick Waddilove  
Nation Munsee-Delaware  
RR#1-289, rue Jubilee  
Munsee (ON) N0L 1Y0  
Tél. : (519) 289-5396  
Télec. : (519) 289-5156  
Courriel : pwaddilove@munsee.on.ca

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

La Nation Munsee-Delaware a mis sur pied la Munsee Tree Corporation, une ferme forestière à croissance rapide et a rendement élevé d'énergie de biomasse située sur le territoire de la Nation, également le résultat d'un partenariat stratégique avec le Southern First Nations Secretariat (SFNS), Arbres Canada et Groupe financier de la Banque TD.

Munsee Tree exploitera et vendra les coupes d'arbres et la biomasse ainsi que les crédits de carbone. Ces derniers seront vendus à de grandes entreprises pour compenser leurs émissions de gaz à effet de serre. La ferme est le résultat d'une coentreprise entre le SFNS détenu par Newco et la Nation Munsee-Delaware. Son activité est axée sur l'énergie verte, la réduction des gaz à effet de serre et la durabilité économique de la communauté.

### **Mushkegowuk Environmental Research Centre**

Contact : Jennifer Simard  
36, rue Birch Sud  
Timmins (ON) P4N 2A5  
Tél. : (705) 268-1123  
Télec. : (705) 268-3282  
Courriel : csutherland@vianet.ca  
Siteweb : www.merc.ontera.net

## DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

MERC s'est fixé pour mandat de répondre aux besoins d'information environnementale portant sur les connaissances traditionnelles, les poissons, la flore et la faune, la qualité de l'eau et l'aménagement des terres. Les programmes de recherche MERC sont basés sur les priorités et préoccupations de nos membres des Premières nations au sujet de

l'aménagement des terres. MERC fournit également de l'aide aux autres Premières nations et organisations. Les projets liés à la forêt comprennent l'étude de la durabilité écologique des plans d'aménagement forestier, les impacts de l'utilisation d'herbicides sur la flore et la faune, l'aide au partage des données, la sensibilisation aux cultures autochtones auprès des responsables des politiques en matière d'industrie forestière, ainsi que l'élaboration de stratégies de gestion du carbone.

## **Napco Wood & Steel**

Contact : Bob Naponse  
11B, chemin Réserve  
Naughton (ON) P0M 2M0  
Tél. : (705) 692-1304  
Télec. : (705) 692-1407  
Courriel : bnaponse@person.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nous sommes une petite entreprise de récolte de bois équipée d'une scierie mobile, d'un camion de livraison et d'un chargeur à clams. Nos marchés sont diversifiés : ventes de billes rondes pour grume de sciage, placage, bois à pâte, bois de chauffage, bois d'œuvre, bois ouvré pour terrasse, construction de quais, murs de soutènement, remises de jardins, saunas et camps. L'entreprise Napco Wood & Steel est située dans la partie nord de la forêt boréale, gérée en vertu d'une stratégie de gestion des ressources forestières sur 20 ans élaborée par la Première nation de Whitefish Lake et portant sur 47 000 acres de terres boisées. Napco Wood & Steel emploie de 4 à 6 travailleurs à temps plein.

## **Niigaani Enterprises**

Contact : Grace Eaquega  
C.P. 10279  
Thunder Bay (ON) P7B 6T7  
Tél. : (807) 623-8331  
Télec. : (807) 623-5808

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Le siège social de Niigaani Enterprises est situé à l'emplacement de la Première nation de Gull Bay. Niigaani Enterprises a débuté ses activités en octobre 1983, fournissant du bois sous forme de fûts entiers et des copeaux aux scieries de Thunder Bay. L'entreprise emploie 40 travailleurs.

## **Niska North Inc.**

Contact : Wade Cachagee  
303, rue Martel  
Chapleau (ON) P0M 1K0  
Tél. : (705) 864-2000  
Télec. : (705) 864-2015  
Courriel : wade@creetech.com  
Siteweb : www.niskanorth.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Installations industrielles de 76 000 pi<sup>2</sup>, 85 acres, droit d'approvisionnement de 60 000 m<sup>3</sup> de cèdre blanc de l'Est par entente avec la Couronne (18 % ON) certification FSC, scierie, machines à moulurer, séchoirs à bois, embranchement de rail, accès par l'autoroute.

Produits offerts : produits du bois de 4 à 24 pi, bois débité, bois rond pour maisons, billots, clôtures, platelage, parement mural, lambris, copeaux de cèdre, sciure, raboture et écorce.

# Ontario

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Northern College**

Contact : Bureau des admissions  
C.P. 3211  
Timmins (ON) P4N 8R1  
Tél. : (705) 235-7222  
Sans frais : 1 (866) 736-5877  
Courriel : info@northern.on.ca  
Siteweb : www.northernc.on.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Programmes du Northern College liés au secteur forestier :

- Apprentissage et pré-apprentissage
- Technicien en environnement : exploitation des systèmes de gestion des eaux et des eaux usées
- Techniques du matériel lourd
- Technicien en ingénierie mécanique
- Techniques mécaniques – Mécanicien de chantier industriel
- Technicien en matériel moteur – Équipement lourd
- Technicien en ressources naturelles

## **OEL - HydroSys**

Contact : Karen Fortin  
3108, chemin Carp, C.P. 430  
Ottawa, (ON) K0A 1L0  
Tél. : (613) 839-1453  
Télé. : (613) 839-5376  
Courriel : kfortin@oel-hydrosys.ca  
Siteweb : www.oel-hydrosys.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Nos services de base comprennent toutes les disciplines requises pour la construction et la mise en œuvre d'installations générant de l'hydroélectricité à petite échelle. Notre groupe d'approbation environnementale se spécialise en évaluation de l'environnement et en approbation réglementaire pour nos clients. Nous travaillons en étroite collaboration avec les communautés autochtones en vue d'aménager

des installations hydro-électriques communautaires.

## **OI Payroll Services Inc.**

Contact : Mme Ljuba Irwin  
C.P. 4669  
Brantford (ON) N3T 6J7  
Tél. : (800) 668-9852  
Télé. : (519) 752-0441  
Courriel : info@oigroup.ca  
Siteweb : www.oigroup.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

OI Payroll Services est membre du OI Group of Companies. Créé en 1981, le OI Group a, depuis cette date, desservi avec succès les communautés autochtones et leurs organisations à l'échelle du Canada.

Nous sommes un fournisseur CAMSC approuvé qui offre : des services de paie complets pour seulement 6 \$/employé/paie ainsi que l'accès à un régime d'avantage sociaux et à un régime de retraite, un soutien des ressources humaines (RH) et des conseils d'avocats spécialisés en droit du travail.

## **Peggy Smith, R.P.F.**

Contact : Peggy Smith  
359, rue Van Horne  
Thunder Bay (ON) P7A 3G3  
Tél. : (807) 346-4704  
Courriel : pasmith@lakeheadu.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Forest Management Consultant est une firme spécialisée en participation des communautés autochtones. Détentrice d'un doctorat en foresterie de l'University of Toronto obtenu en 2007, Peggy Smith est membre de la faculté de Foresterie et milieu forestier à l'Université Lakehead. Mme Smith est

également forestière professionnelle inscrite, avec une vaste expérience en conseils sur la gestion des forêts pour les Premières nations, et ce à l'échelle du Canada. Elle est aussi conseillère en chef à l'Association nationale de la foresterie autochtone (ANFA). Expérience au niveau international.

## **Penasi Communications**

Contact : Charles Fox, Don Huff  
ou Meladina Hardy  
1000, chemin Chippewa  
Fort William First Nation Reserve  
Thunder Bay (ON) P7J 1B6  
Tél. : (807) 622-8008  
Télec. : (807) 622-8065  
Courriel : charles.fox@penasi.com  
Siteweb : www.penasi.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Penasi Communications est un bureau de consultants qui offre des conseils de stratégie et de relations publiques aux organisations des Premières nations en fusionnant les connaissances et l'expertise des firmes Charles Fox Consulting et Environmental Communication Options. Penasi fournit aux clients des solutions et campagnes de relations publiques intégrées, fonctionnelles et bien informées.

## **Pic River Development Corporation (P.R.D.C.)**

Contact : Ray Boudreau  
7, chemin Lynx, C.P. 220  
Heron Bay (ON) P0T 1R0  
Tél. : (807) 229-8695  
Télec. : (807) 229-1295  
Siteweb : www.picriver.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Pic River Development Corporation est un organisme sans but lucratif axé sur les occasions de développement

au nom des membres de la Première nation de Pic River et autres membres de la communauté. Pic River Development Corporation explore les initiatives qui seraient bénéfiques à la communauté de Pic River, en particulier pour générer des emplois. La P.R.D.C. offre également des services de communication par câble, des services Internet et des services téléphoniques.

## **Randy Commanda Forestry**

Contact : Randy Commanda  
C.P. 141  
Golden Lake (ON) K0J 1X0  
Tél. : (613) 639-8310  
Télec. : (613) 639-1320

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Randy Commanda Forestry (RCF) est spécialisée en exploitation forestière conventionnelle et mécanique. RCF emploie deux techniciens forestiers autochtones certifiés et possède plus de 20 ans d'expérience dans diverses activités de sylviculture.

## **RLTC Ltd.**

Contact: Larry George  
C.P. 721  
Fort Francis (ON) P9A 3N1  
Tél. : (807) 274-2185  
Télec. : (807) 275-9765  
Courriel : info@rainylaketribecontracting.ca  
Siteweb : rainylaketribecontracting.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Services offerts par la compagnie RLTC Ltd. : Entreprise générale, construction de routes, aménagement paysager, ponceaux et installation, débroussaillage, préparation du terrain, égouts et fosses septiques, démolition, sable et gravier, équipement, location, service de

# Ontario

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

remorque surbaissée, exploitation minière et exploration, essouchage et enlèvement de la neige.

## **Tupnikaning Enterprises**

Contact : Levi Southwind  
1727, chemin Réserve, C.P. 476  
Sagamok Anishnawbek  
Massey (ON) P0P 1P0  
Tél. : (705) 865-3184  
Télé. : (705) 865-3306  
Courriel : migisi@primus.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Exploitation forestière sur les terres privées, bûcheronnage sur contrats, débusquage, abatteuse-façonneuse, bulldozer, chargeur, pelle rétrocaveuse, scierie.

## **Wharncliffe Farm**

Contact : Isabelle Meawasige  
ou Caroline Recollet  
RR#3 - 4, chemin Wharncliffe  
Thessalon (ON) P0R 1L0  
Tél. : (705) 842-3793  
Courriel : crecollet2002@yahoo.ca  
imeawasige@yahoo.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Arbres de Noël et cônes, approches traditionnelles de la récolte des baies, des cônes de pin, du sirop d'érable. Wharncliffe Farms offre la possibilité de transfert des connaissances : recherche écologique traditionnelle pour les étudiants autochtones dans le domaine de la foresterie, de l'écologie et des pratiques, connaissances autochtones appliquées, plantes médicinales et habitat faunique.

## **Wincrief Forestry Products L.P.**

Contact : Greg Moncrief  
1242, chemin Redditt  
Kenora (ON) P9N 0E3  
Tél. : (807) 548-2953  
Télé. : (807) 548-7710  
Courriel : info@wincrief.ca  
Siteweb : www.wincrief.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Cette corporation offre des maisons de qualité « prêtes à emménager » aux communautés des Premières nations et à des propriétaires de chalets situés à proximité, et ce, à des tarifs très concurrentiels grâce à une livraison des plus rapides aux clients. Située dans une installation de 1393 m<sup>2</sup> (15 000 pi<sup>2</sup>) à Kenora, la corporation est la propriété à 51 pour cent de Wabaseemoong Independent First Nations et emploie 20 personnes. Les moulins forestiers de la région, comme la scierie de Domtar, à Ear Falls, Weyerhaeuser et Kenora Forest Products, fournissent les matériaux de construction pour les maisons. Les maisons sont de type modulaire et comportent entre trois et quatre chambres à coucher et des murs de deux par six. Ainsi, elles peuvent être transportées sur un site en deux morceaux et posées sur des fondations.

## **Algonquin Trucking**

Contact : Mike Côté  
79, rue Kichi Mikan, C.P. 10  
Maniwaki (QC) J9E 3B3  
Tél. : (819) 449-6030  
Télec. : (819) 449-4574  
Courriel : mikecote40@hotmail.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

L'entreprise Algonquin Trucking est spécialisée dans le transport des copeaux de bois destinés au traitement. Algonquin Trucking possède actuellement deux camions disponibles en semaine mais serait prête à étendre ses activités. L'entreprise compte cinq (5) employés, dont 30 % sont des membres d'une Première nation, et se situe sur une terre de réserve.

## **Awazibi Sirop d'Érable Pur**

Contact : Linda Dwyer  
Kitigan Zibi Anishinabeg  
C.P. 309  
Maniwaki (QC) J9E 3C9  
Tél. : (819) 449-5170  
Télec. : (819) 449-5673  
Courriel : linda.dwyer@kza.qc.ca  
Siteweb : www.kza.qc.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Awazibi Sirop d'Érable Pur est une entreprise certifiée par l'Agence canadienne d'inspection des aliments. Une étape clé de l'exploitation : en 2008-2009 l'entreprise a ajouté 5 500 entailles à son érablière.

## **Centre de rénovation**

### **Home Hardware Maniwaki, 6823131 Canada Inc.**

Contact : Mike Côté  
79, rue Kichi Mikan, C.P. 10  
Maniwaki (QC) J9E 3B3  
Tél. : (819) 449-6030  
Télec. : (819) 449-4574  
Courriel : hh\_maniwaki@hotmail.com  
Siteweb : www.homehardware.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

- Vente de matériaux de construction et quincaillerie, dont petit bois d'œuvre de diverses espèces.
- Livraisons en tout temps, toutes destinations.
- Entreprise située sur la réserve, avec 90 % du personnel membres d'une Première nation.

## **Conseil Cris-Québec sur la foresterie**

Contact : Marie Gosselin  
2875, boulevard Laurier  
Édifice Le Delta, 11<sup>e</sup> étage, local 1180  
Québec (QC) G1V 2M2 ou  
C.P. 2004  
Waswanipi (QC) J0Y 3C0  
Tél. : (418) 528-0002  
Télec. : (418) 528-0005  
Courriel : ccqf-cqfb@ccqf-cqfb.ca  
Siteweb : www.ccqf-cqfb.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Notre mission : analyser, superviser et évaluer la mise en œuvre des objectifs définis dans l'Entente relative à une nouvelle relation entre le gouvernement du Québec et les Cris du Québec et soumettre des recommandations aux parties concernées en vue de s'assurer que les mesures et l'esprit de la présente Entente soient respectés.

## **Entreprise Forestière Mahikan enr.**

Contact : Marie Gosselin  
9, rue Wapistan  
Obedjiwan (QC) G0W 3B0  
Tél. : (819) 974-1228

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Entreprise forestière Mahikan enr. avec propriétaire unique et en exploitation depuis 10 ans. L'entreprise compte trois employés, dont deux travailleurs de nuit qui alternent sur une base hebdomadaire. L'entreprise possède deux chargeuses sur roue et un mini-chargeur (skidsteer). Le travail est exécuté dans la cour du moulin à scie.

## **Entreprise Pierre Ménard – 9182 – 3948 Qc. Inc.**

Contact : Pierre Ménard  
2000, rue Amik-Wicte, C.P. 5208  
Val-d'Or (QC) J9P 7C3  
Tél. : (819) 736-4461  
Télé. : (819) 736-4462  
Courriel : pmenard000@tlb.sympatico.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Transport de bois en forêt; camion avec remorque forestière; camion 12 roues pour construction de chemins, rues et ponts.

## **Foresterie Minaik**

Contact : Ricardo Arias  
1945, rue Ouatouchouan  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 671-0837  
Télé. : (418) 275-4325  
Courriel : ricardo.a@sympatico.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Entreprise de débroussaillage.

## **Groupe Conseil Nutshimit Inc.**

Contact : Daniel Courtois  
1738, rue Ouatouchouan, C.P. 239  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-8041  
Télé. : (418) 275-8335  
Courriel : groupe.conseil@nutshimit.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

- Accréditation ISO 9001-2000
- Services d'experts conseils en environnement, aménagement du territoire et développement durable. Propriété à 100 % des membres d'une Première nation.
  - Étude environnementale – projets énergétiques et écologiques, évaluation, suivi et surveillance en matière d'environnement
  - Soutien professionnel – Gestion du territoire.
  - Aménagements fauniques
  - Études écologiques (faune et flore)

## **Institut de recherche et développement Cri**

Contact : Irène Blacksmith  
Édifice Oudaa, 2<sup>e</sup> étage  
Waswanipi (GC) J0Y 3C0  
Tél. : (819) 753-2441  
Télé. : (819) 753-2904  
Courriel : ireneblacksmith@waswanipi.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

L'IRDC recherchera des méthodes innovatrices d'étendre la recherche en gestion durable des forêts qui soit bénéfique à la nation Crie et aux industries de développement des ressources exerçant leurs activités dans la région de Eenou Astchee / Eeeyou Istchee.

# Québec

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Kisis Technologies**

Contact : Martin Ouellet  
330, 7<sup>e</sup> avenue  
Dolbeau-Mistassini (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 276-1582  
Télé. : (418) 276-2397  
Courriel : mouellet@kisistechnologies.com  
Siteweb : www.kisistechnologies.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

À l'aide du procédé de thermo-transformation du bois, nous transformons et profilons la matière première (le bois) afin d'obtenir un matériau plus durable, plus stable, à caractère esthétique et écologique. Bien que de multiples essences de feuillus et de résineux puissent être thermo-transformées et profilées, l'essence principalement utilisée est le peuplier faux-tremble.

Les matériaux de deuxième transformation sont vendus aux quincailleries, entrepreneurs en construction, municipalités et autres, ainsi qu'aux entreprises de troisième transformation qui développent une gamme de produits finis tant intérieurs qu'extérieurs tels que mobilier, moulures décoratives, revêtements divers, mobilier urbain, etc.

## **K-Z Sylviculture Inc.**

Contact : Frank Buckshot  
281, rue Scott  
Maniwaki (QC) J9E 2P6  
Tél. : (819) 449-5072  
Télé. : (819) 449-2889  
Courriel : frankbuckshot@hotmail.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

K-Z Sylviculture offre deux services :  
1) Débroussaillage et 2) Plantation d'arbres

Sur obtention de contrats.

## **Landes Forestières Uapats**

Liaison: Ricardo Arias  
1608, Matishu, C.P. 231  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-4545  
Télé. : (418) 275-4325  
Courriel : info@uapats.com  
Siteweb : www.uapats.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE:

Entreprise de reboiseur, débroussailleur et scarifieur (préparation de terrain et coupe).

## **Northern Delights – Thé Fin Inuit Institut Culturel Avataq**

Northern Delights  
215, avenue Redfern, bureau 400  
Westmount (QC) H3Z 3L5  
Tél : (514) 989-9031  
Sans frais : 1 (800) 361-5029  
Télé. : (514) 989-8789  
Courriel : avataq@avataq.qc.ca  
Siteweb : www.deliceboreal.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Programmes du Northern College liés au secteur forestier :

- Apprentissage et pré-apprentissage
- Technicien en environnement : exploitation des systèmes de gestion des eaux et des eaux usées
- Techniques du matériel lourd
- Technicien en ingénierie mécanique
- Techniques mécaniques – Mécanicien de chantier industriel
- Technicien en matériel moteur – Équipement lourd
- Technicien en ressources naturelles

# Québec

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Services Forestiers Uapats**

Contact : Ricardo Arias  
1608, rue Matishu, C.P. 231  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0  
Tél. : (418) 275-4545  
Télé. : (418) 275-4325  
Courriel : info@uapats.com  
Siteweb : www.uapats.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Entreprise spécialisée dans la réalisation de mandats techniques dans le domaine forestier. Les Services Forestiers UAPATS offrent leurs services dans les domaines de techniques forestières suivants : géomatique, inventaires forestiers, rubannage, mesurage GPS, service de contremaître, certification forestière, ingénierie forestière, formation, etc.

## **Société en commandite Scierie Opitciwan**

Contact : Stéphane Savard  
164, Kilomètre Opitciwan, C.P. 270  
Opitciwan (QC) G0W 3B0  
Tél. : (819) 974-1116  
Télé. : (819) 974-1118  
Courriel : stephane.savard@scierieopit.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Notre entreprise située à Opitciwan offre du bois d'œuvre de qualité aux dimensions suivantes : 2x3, 2x4 et 2x6 et des longueurs de 8 à 16 pieds. Nous donnons aux communautés autochtones l'occasion d'acheter nos produits à des prix concurrentiels. Notre entreprise est accréditée ISO 14001.

## **The Cottage Doctor**

Contact : Brian Toner  
37, rue du Sénateur  
Val-Des-Monts (QC) J8N 2R7  
Tél. : (819) 457-1377  
Télé. : (819) 457-1377  
Courriel : brianjo@sympatico.ca  
Siteweb : www.thecottagedoctor.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

L'entreprise The Cottage Doctor est spécialisée dans la fabrication de barils en bois pour sauna. Les barils pour sauna font 8 pi de long x 7 pi de large. Ils permettent les bains de vapeur ainsi que le sauna sec. Offert dans un choix de 17 portes en vitrail, et deux choix d'essence de bois : le cèdre rouge et le cèdre de l'Est.

# Saskatchewan

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Canada North Environmental Services**

Contact : Peter Vanriel  
4 – 130, Croissant Robin  
Saskatchewan (SK) S7L 6M7  
Tél. : (306) 652-5072  
Télé. : (306) 652-4431  
Courriel : info@cannorth.com  
Siteweb : www.cannorth.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Canada North Environmental Services est une firme d'experts-conseils multidisciplinaire en environnement, à 100 % propriété autochtone, qui offre des services novateurs en matière d'environnement dans le secteur des mines, de l'exploitation forestière et du développement des infrastructures.

## **First Nations and Métis Fund**

Contact : Wanda Hunchak  
1300, 410 - 22<sup>e</sup>, rue Est  
Saskatchewan (SK) S7L 6M7  
Tél. : (306) 665-0200  
Télé. : (306) 652-3136  
Courriel : fnmf@sasktel.net  
Siteweb : www.fnmf.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Le First Nations and Métis Fund investit entre 1 million et 3 millions de dollars dans les entreprises appartenant à des membres des Premières nations ou des Métis de la Saskatchewan. Le fonds est géré par Westcap Mgt. Ltd., un gestionnaire de fonds d'actions ordinaires privé et de capital-risque aux actifs dépassant les 200 millions de dollars en fonds sous mandat de gestion.

## **First Nations Bank of Canada**

Contact : Jeff Ross  
224 - 4<sup>e</sup>, avenue Sud  
Saskatchewan (SK) S7L 6M7  
Tél. : 1 (888) 454-3644  
Télé. : (306) 931-2409  
Siteweb : www.firstnationsbanking.com

## **Mee-Toos Forest Products Ltd.**

Contact: Bob Wasyluk  
Cottage #13 – A, 2300  
10, avenue Ouest, C.P. 21022  
Prince Alberta (SK) S6V 8A4  
Tél. : (306) 764765-4410  
Télé. : (306) 953-4419  
Courriel : pbdc@sasktel.net  
Siteweb : www.peterballantyne.ca

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Mee-Toos Forest Products Ltd. poursuit le développement des droits forestiers octroyés à la Nation Cree de Peter Ballantyne dans le nord-est de la Saskatchewan. Avec la participation des communautés de la Nation Cree de Peter Ballantyne, Mee-Toos a réussi à mettre sur pied et opérer avec succès une entreprise d'exploitation des forêts et à gérer l'Entente de fonds en fiducie de la gestion forestière Mee-Toos (*Mee-Toos Forest Management Trust Fund Agreement*). Bien que l'exploitation des forêts et la production de piquets de clôture constituent actuellement les principales activités commerciales de l'entreprise, des plans visant à augmenter le nombre d'usines de fabrication sont présentement au stade de la révision. Ces plans s'alignent avec la vision des Premières Nations en ce qui concerne la bonne gestion de l'environnement et de ses ressources.

# Saskatchewan

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

## **Mistik Management Ltd.**

Contact : Al Balisky

C.P. 9060

Meadow Lake (SK) S9X 1V7

Tél. : (306) 236-4431

Télé. : (306) 236-4426

Siteweb : [www.mistik.ca](http://www.mistik.ca)

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Mistik Management Ltd. est une entreprise d'aménagement des terrains boisés installée à Meadow Lake, en Saskatchewan, qui fournit un approvisionnement en bois d'œuvre et des services de foresterie aux scieries Norsask Forest Products Inc. et Meadow Lake Mechanical Pulp Inc.

## **Norsask Forest Products Inc.**

Contact: Tracy Gorski

55, autoroute Est de Meadow Lake

C.P. 9020

Meadow Lake (SK) S9X 1V7

Tél. : (306) 236-5601

Télé. : (306) 236-6477

Courriel : [tracyg@norsask.net](mailto:tracyg@norsask.net)

Siteweb : [www.norsask.net](http://www.norsask.net)

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Les usines de production de la compagnie Norsask Forest Products Inc. sont en excellent état et des projets d'industries secondaires sont envisagés. Des ententes de gestion coopérative sont également conclues avec les communautés nordiques afin que les activités du moulin profitent à tous les nordistes.

Présentement, le moulin a doublé sa production de 1988 grâce à du bois d'œuvre de marque expédié partout en Amérique du Nord. NorSask utilise ~

400 000 m3 de bois d'œuvre résineux pour produire annuellement ~ 100 000 000 de pieds-mesure-de-planche. Le sous-produit de copeaux de bois (~ 50 000 tonnes anhydres annuellement) est expédié à l'Alberta Pacific Pulp Mill, à Grasslands, en Alberta.

## **Northern Lights Foods Limited Partnership**

Contact: Terry Helary

Northern Lights Foods

C.P. 1740

La Ronge (SK) S0J 1L0

Tél. : (306) 425-3434

Télé. : (306) 425-4100

Courriel : [info@northernlightsfoods.com](mailto:info@northernlightsfoods.com)

Siteweb : [www.northernlightsfoods.com](http://www.northernlightsfoods.com)

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Northern Lights Foods est, en quelque sorte, une division d'aliments organiques. Nous sommes le plus important exportateur de riz sauvage organique au monde. Nos produits sont commercialisés au Canada, en Europe, au Moyen-Orient, à Taiwan, au Japon, et aux États-Unis. Nous sommes fiers d'arbore le sceau « Certifié organique » de la firme QAI (*Quality Assurance International*) en guise de preuve que notre riz sauvage satisfait les normes élevées établies par les inspecteurs internationaux. La croissance du riz sauvage Northern Lights Wild Rice est naturellement stimulée dans les eaux pures et fraîches canadiennes, qui assurent un environnement idéal pour que notre riz prenne racine et se développe dans son milieu naturel.

# Terre-Neuve et Labrador

Répertoire national autochtone dans le secteur forestier 2011

---

## **Lyall's Drafting and Design Ltd.**

Contact : Tom Lyall  
367, rue Hamilton River, C.P. 1192, Stn. C  
Goose Bay (NL) A0P 1C0  
Tél. : (709) 896-2011  
Télec. : (709) 896-2018  
Courriel : tlyall@lyallsdrafting.com  
Siteweb : www.lyallsdrafting.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Lyall's Drafting & Design Ltd. est une société incorporée et inscrite comme entreprise inuit. Notre objectif est d'être une entreprise autochtone en conception et dessins techniques du Labrador offrant un service de qualité supérieure dans le respect des échéances et à coût économique.

Notre bureau de consultants professionnels en conception propose des dessins assistés par ordinateur et des services de soutien en la matière à l'industrie du génie, avec une spécialisation en Systèmes d'information géographique (SIG) et en mappage de données spatiales. Nous fournissons des solutions de conception et dessins efficaces, exploitables et économiques à une clientèle étendue dans tout le Canada Atlantique.

Que vous soyez une petite, moyenne ou grande entreprise, un commerce ou une installation industrielle, nous pouvons évaluer le projet et offrir des solutions de conception et dessins qui soient réalisables. Lyall's Drafting possède les talents diversifiés requis pour vous aider à atteindre vos objectifs.

## **Turnbull's Hardware Ltd./Labrador Furniture and Appliances Ltd.**

Contact : Amenerous Turnbull  
C.P. 94  
L'anse Au Clair (NL) A0K 3K0  
Tél. : (709) 931-2680  
Télec. : (709) 931-2091  
Courriel : aturnbull2781@hotmail.com

### DESCRIPTION DE L'ENTREPRISE :

Ventes de petit bois d'œuvre et produits finis.



Ce bottin a été réalisé grâce au financement de Ressources naturelles Canada et Affaires indiennes et du Nord Canada et est délivré en partenariat avec les Premières nations.

---



Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

Canada



Affaires indiennes  
et du Nord Canada

Indian and Northern  
Affairs Canada

Canada

